National Energy Board

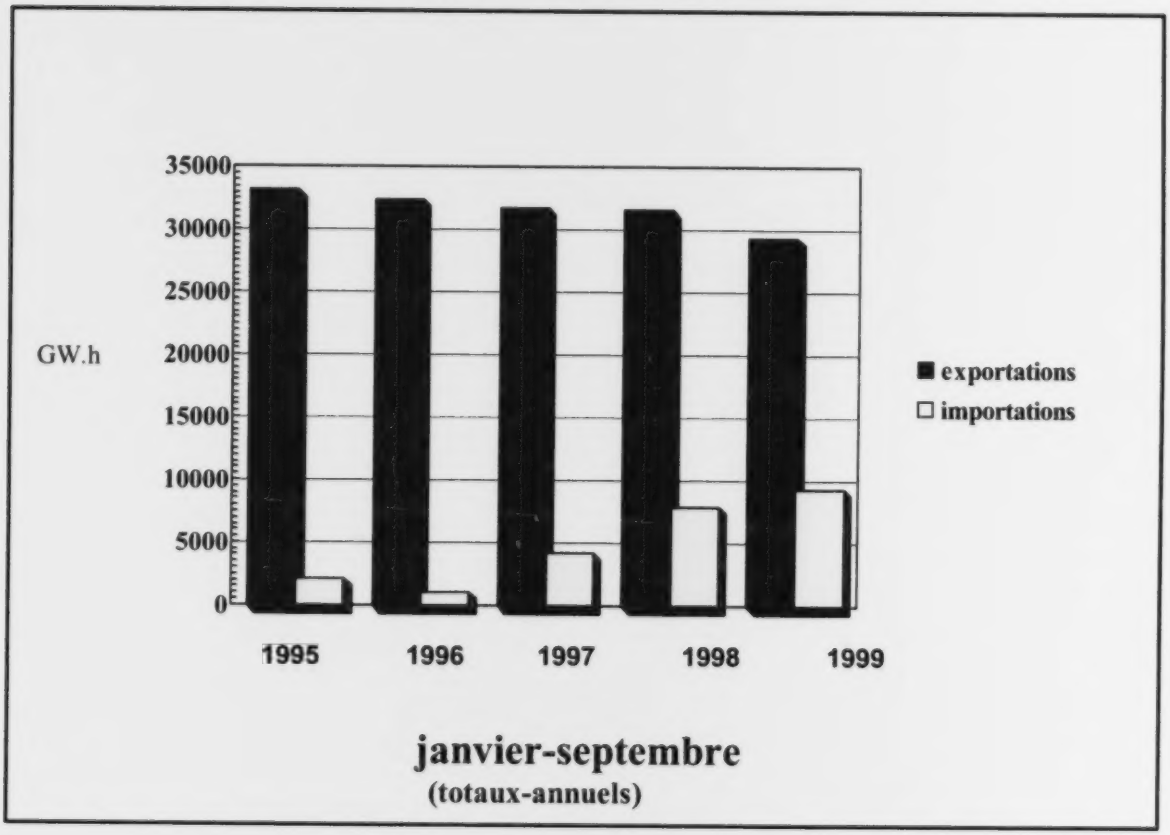
Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

septembre 1999

Exports: **4594** GW.h
Imports: **529** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
SEPTEMBRE 1999

	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN)[1] sept99	revenus ($CAN)[1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h[2] sept99	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 696 370	13 174 740	71 038 164	615 258 718	30.27	31.80
	interruptible	2 897 169	16 350 679	124 910 187	754 215 445	42.87	44.77
	non	52 374	347 595	0	0	0.00	0.00
	service	8 999	125 219	35	12 766	0.00	0.05
total exportations		**4 654 912**	**29 998 233**	**195 948 386**	**1 369 486 928**	**37.72**	**38.05**
total ventes - garanties et interruptibles		4 593 539	29 525 419	195 948 351	1 369 474 163	38.22	38.47
importations d'électricité	interruptible	0	41	0	1 947	0.00	47.50
	non	72 812	202 768	0	643 566	0.00	-6.78
	achat	528 572	9 475 449	17 086 673	275 775 119	29.54	28.24
	service	12 604	1 158 249	6 033	67 100	0.48	0.12
total importations		**613 989**	**10 836 507**	**17 092 706**	**276 487 733**	**25.44**	**24.69**
excédents des exportations sur les importations		**4 040 924**	**19 161 727**	**178 855 680**	**1 092 999 196**		

nombre de licences d'exportations: **16**

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: **96**

112

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

103-03196/

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta Ener.	permis 74	g	0	10 153	0	352 975	0.00	34.62
TransCanada	permis 78	i	1 035	4 354	34 565	105 706	33.40	24.28
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**1 035**	**14 507**	**34 565**	**458 681**	**33.40**	**32.53**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	0	722	0	49 209	0.00	71.87
	traité	n	0	179 859	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 57	i	0	16 950	0	538 967	0.00	41.70
	permis 131	i	0	10 850	0	414 427	0.00	38.20
	permis 132	g	12 025	23 990	563 488	1 254 422	46.86	52.29
Powerex	permis 92	g	82 800	502 721	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	12 960	52 595	403 885	1 614 200	31.16	33.01
	permis 118	i	1 539 844	6 847 498	74 007 382	297 799 617	48.06	43.49
	permis 119	g	28 872	206 392	793 022	4 697 766	27.47	24.13
West Kootenay	permis 13	g	0	22	0	1 489	0.00	67.45
	permis 66	i	0	3 515	0	85 561	0.00	24.34
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**1 676 501**	**7 665 255**	**75 767 778**	**306 455 657**	**45.19**	**38.66**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	272 475	2 535 276	13 687 427	138 921 372	21.39	23.20
	permis 33	g	16 400	153 805	331 244	3 154 465	20.20	20.66
	permis 34	g	11 700	105 584	269 336	2 465 699	23.02	23.00
	permis 35	g	28 800	107 600	679 916	2 566 422	23.61	25.19
	permis 45	g	78 750	769 412	2 547 633	40 712 303	31.22	36.94
	permis 46	i	223 835	2 112 984	7 064 475	75 018 945	30.80	34.42
		n	-45 649	- 955 548	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	7 145	30 355	360 413	1 686 262	24.52	25.04
	permis 61	g	323	3 625	16 316	167 143	50.51	46.26
	permis 68	g	6 039	101 647	397 602	5 151 624	19.59	25.69
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**645 467**	**5 920 288**	**25 354 363**	**269 844 236**	**25.98**	**29.03**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	50	153	2 087	12 172	41.75	29.37
		n	- 739	3 576	0	0	0.00	0.00
	permis 16	i	12 192	134 443	681 552	7 612 745	55.90	56.35
		n	-4 260	-25 227	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	7 226	52 025	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	3 100	17 987	158 830	912 935	51.24	51.07

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 18	n	-11	- 127	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	34	324	3 662	110.22	109.67
	permis 47	g	6 664	62 763	524 362	4 832 371	52.90	52.90
	permis 91	i	378 595	3 162 645	16 983 023	133 458 113	44.38	41.00
Fraser Inc.	permis 102	g	29 835	231 945	2 020 306	15 924 220	67.72	68.25
Maine & NB	licence 177	g	0	62 807	0	1 540 065	0.00	17.54
PDI Canada Inc.		g	14 054	26 190	363 917	690 416	19.85	16.63
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**444 493**	**3 698 967**	**20 734 401**	**164 986 699**	**45.66**	**43.20**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	23 559	262 036	669 598	9 979 200	28.42	37.09
D&W Subway	permis 26	g	153	1 389	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	12	68	25	98	2.07	1.44
Ont. Hydro/OHIM	permis 21	i	0	258 316	0	9 842 397	0.00	34.97
		s	0	11 112	0	11 572	0.00	0.09
Ontario Hydro	permis 22	n	0	354 584	0	0	0.00	0.00
	permis 24	g	0	64	0	127	0.00	2.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	permis 21	i	148 482	1 541 170	6 042 695	127 717 579	38.31	80.25
		s	373	4 532	35	1 194	0.09	0.26
Soc ind Marché	permis 22	n	104 065	847 913	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**172 206**	**2 063 042**	**6 712 318**	**147 539 401**	**36.92**	**65.15**
Québec								
Hydro-Québec	licence 176	g	503 740	4 000 484	14 261 008	128 717 894	28.31	32.70
	licence 180	g	90 823	823 178	8 882 813	80 937 018	37.92	38.66
	licence 181	g	14 679	191 568	1 426 517	17 483 904	37.92	38.81
	licence 182	g	13 421	127 905	1 291 825	12 010 732	37.92	38.69
	licence 183	g	26 085	221 339	2 447 047	21 720 590	37.92	38.67
	licence 184	g	12 402	117 258	1 251 308	11 586 704	37.92	38.64
	permis 64	i	588 699	2 187 753	19 928 784	98 248 277	33.85	44.94
	permis 65	g	396 482	2 351 650	17 615 526	102 368 485	40.19	38.65
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 646 331**	**10 021 135**	**67 104 829**	**473 073 603**	**34.07**	**37.36**
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	237	2 433	6 794	93 587	28.67	38.89
Sask. Power	licence 118	s	1 400	57 550	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
Sask. Power	licence 119	i	1 100	49 628	0	2 354 418	0.00	45.52
		n	-1 032	-57 435	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	6 169	90 163	233 303	4 667 881	37.82	51.64
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**7 506**	**142 224**	**240 097**	**7 115 886**	**31.99**	**49.12**
total exportations garanties et interruptibles:			**4 593 539**	**29 525 419**	**195 948 351**	**1 369 474 163**	**38.22**	**38.47**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	0	1 859	0	78 240	0.00	41.99
TransAlta Ener.		a	39 213	229 371	1 661 573	7 341 402	42.37	32.84
TransCanada		a	7 429	106 798	237 442	2 999 257	31.96	28.08
sous-total import. achetées: Alberta			**46 642**	**338 028**	**1 899 015**	**10 418 899**	**40.71**	**31.47**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	165	0	10 600	0.00	65.40
Cominco		a	0	10 535	0	0	0.00	0.00
Powerex		a	180 490	4 984 454	4 068 247	111 142 974	22.54	23.48
West Kootenay		a	1 900	72 442	41 895	1 990 739	22.05	21.41
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**182 390**	**5 067 596**	**4 110 142**	**113 144 313**	**22.53**	**23.41**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-37 044	- 978 388	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	-	a	26 999	1 251 027	507 128	25 566 724	18.78	21.52
sous-total import. achetées: Manitoba			**26 999**	**1 251 027**	**507 128**	**25 566 724**	**18.78**	**21.52**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	5 289	27 163	0	0	0.00	0.00
		a	0	16 052	0	5 469	0.00	0.34
		s	7 226	53 392	0	0	0.00	0.00
Maine & NB		a	0	3 499	0	149 370	0.00	42.32
PDI Canada Inc.		a	210	2 815	9 303	132 572	44.30	47.09
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**210**	**22 366**	**9 303**	**287 411**	**44.30**	**14.65**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	3 727	0	0	0.00	0.00
D&W Subway		a	143	1 263	0	0	0.00	0.00
Ontario Hydro		n	0	356 413	0	0	0.00	0.00
		a	0	200 504	0	8 981 354	0.00	35.22
		s	0	163 450	0	47 844	0.00	0.67

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN) [1] sept99	revenus ($CAN) [1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h [2] sept99	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	-	a	230 566	553 097	8 229 383	36 718 807	35.69	66.39
		s	5 378	20 391	6 033	19 256	1.12	0.94
Soc ind Marché		n	105 663	836 333	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**230 709**	**754 864**	**8 229 383**	**45 700 160**	**35.67**	**43.42**
Québec								
Hydro-Québec		i	0	41	0	1 947	0.00	47.50
		n	0	16 833	0	643 566	0.00	38.23
		a	100	1 695 899	1 477 560	70 531 259	24.74	33.05
		s	0	862 616	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**100**	**1 695 940**	**1 477 560**	**70 533 206**	**24.74**	**33.05**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-1 096	-59 314	0	0	0.00	0.00
		a	41 522	345 669	854 142	10 126 353	20.57	28.17
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**41 522**	**345 669**	**854 142**	**10 126 353**	**20.57**	**28.17**
total importations achetées:			**528 572**	**9 475 490**	**17 086 673**	**275 777 067**	**29.54**	**28.24**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN)[1] sept99	revenus ($CAN)[1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h[2] sept99	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	0	1 122	0	62 207	0.00	60.51
sous-total export.: Alaska		**0**	**1 122**	**0**	**62 207**	**0.00**	**60.51**
Californie	Alberta	0	25	0	946	0.00	37.86
	Colombie-Britannique	261 261	992 293	13 156 864	45 983 623	50.36	46.34
sous-total export.: Californie		**261 261**	**992 318**	**13 156 864**	**45 984 569**	**50.36**	**46.34**
Colorado	Colombie-Britannique	0	2 330	0	126 615	0.00	54.34
sous-total export.: Colorado		**0**	**2 330**	**0**	**126 615**	**0.00**	**54.34**
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	0	448	0	146 243	0.00	326.44
	Manitoba	15 396	86 304	645 813	3 854 624	26.91	31.25
	Saskatchewan	1 100	69 325	0	3 478 245	0.00	48.58
sous-total export.: Dakota du Nord		**16 496**	**156 077**	**645 813**	**7 479 111**	**25.11**	**39.18**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	277	0	162 078	0.00	585.12
	Manitoba	16	1 154	706	50 713	44.10	43.95
sous-total export.: Dakota du Sud		**16**	**1 431**	**706**	**212 790**	**44.10**	**148.49**
Idaho	Alberta	0	170	0	4 660	0.00	27.41
	Colombie-Britannique	5 480	69 372	261 800	3 024 048	47.77	43.59
sous-total export.: Idaho		**5 480**	**69 542**	**261 800**	**3 028 708**	**47.77**	**43.55**
Iowa	Manitoba	4 113	42 300	46 254	1 431 332	11.25	34.21
sous-total export.: Iowa		**4 113**	**42 300**	**46 254**	**1 431 332**	**11.25**	**34.21**
Kansas	Manitoba	0	775	0	27 135	0.00	35.33
sous-total export.: Kansas		**0**	**775**	**0**	**27 135**	**0.00**	**35.33**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN)[1] sept99	revenus ($CAN)[1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h[2] sept99	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Nouveau-Brunswick	444 493	3 698 967	20 734 401	164 986 699	45.66	43.20
	Québec	6 480	6 480	257 052	257 052	39.67	39.67
sous-total export.: Maine		**450 973**	**3 705 447**	**20 991 453**	**165 243 750**	**45.57**	**43.19**
Michigan	Colombie-Britannique	0	175	0	13 088	0.00	74.79
	Ontario	9 075	833 612	328 460	55 867 217	36.20	63.64
sous-total export.: Michigan		**9 075**	**833 787**	**328 460**	**55 880 305**	**36.20**	**63.64**
Minnesota	Manitoba	608 204	5 377 919	23 786 172	248 171 674	25.64	28.38
	Ontario	21 385	173 529	1 313 001	16 221 248	45.79	81.61
	Saskatchewan	1 628	27 067	69 525	1 183 351	42.71	43.70
sous-total export.: Minnesota		**631 217**	**5 578 515**	**25 168 699**	**265 576 273**	**26.37**	**29.78**
Missouri	Manitoba	55	330	485	8 445	8.82	30.39
sous-total export.: Missouri		**55**	**330**	**485**	**8 445**	**8.82**	**30.39**
Montana	Colombie-Britannique	1 500	9 009	72 958	385 020	48.64	42.74
	Manitoba	85	5 179	1 580	154 576	18.59	30.26
	Saskatchewan	237	2 433	6 794	93 587	28.67	38.89
sous-total export.: Montana		**1 822**	**16 621**	**81 332**	**633 183**	**44.64**	**38.26**
Nebraska	Manitoba	175	26 055	6 836	899 164	39.06	36.52
sous-total export.: Nebraska		**175**	**26 055**	**6 836**	**899 164**	**39.06**	**36.52**
New York	Ontario	141 492	1 001 243	5 070 857	46 062 875	35.69	42.72
	Québec	193 368	721 946	6 881 086	35 374 656	35.59	49.00
sous-total export.: New York		**334 860**	**1 723 189**	**11 951 943**	**81 437 531**	**35.63**	**45.07**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN)[1] sept99	revenus ($CAN)[1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h[2] sept99	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouvelle-Angleterre	Ontario	254	41 559	0	28 919 730	0.00	613.03
	Québec	503 740	5 243 579	14 261 008	176 708 567	28.31	34.30
sous-total export.:	**Nouvelle-Angleterre**	**503 994**	**5 285 138**	**14 261 008**	**205 628 297**	**28.30**	**38.27**
Oregon	Alberta	50	4 772	1 255	168 026	25.10	36.72
	Colombie-Britannique	74 363	281 607	3 444 091	11 972 917	46.31	42.52
	Manitoba	0	250	0	10 932	0.00	43.73
sous-total export.:	**Oregon**	**74 413**	**286 629**	**3 445 346**	**12 151 875**	**46.30**	**42.39**
Pennsylvanie	Ontario	0	13 100	0	468 332	0.00	35.69
sous-total export.:	**Pennsylvanie**	**0**	**13 100**	**0**	**468 332**	**0.00**	**35.69**
Texas	Manitoba	8 780	152 113	745 294	8 282 161	66.75	48.57
sous-total export.:	**Texas**	**8 780**	**152 113**	**745 294**	**8 282 161**	**66.75**	**48.57**
Vermont	Québec	942 743	4 049 130	45 705 683	260 733 328	36.80	40.08
sous-total export.:	**Vermont**	**942 743**	**4 049 130**	**45 705 683**	**260 733 3.**	**36.80**	**40.08**
Washington	Alberta	985	9 540	33 310	285 049	33.82	30.83
	Colombie-Britannique	1 333 897	6 308 622	58 832 065	244 579 818	44.11	37.26
	Saskatchewan	4 541	43 399	163 778	2 360 702	36.07	54.16
sous-total export.:	**Washington**	**1 339 423**	**6 361 561**	**59 029 153**	**247 225 570**	**44.07**	**37.35**
Wisconsin	Manitoba	8 643	227 909	121 224	6 953 481	14.03	30.23
sous-total export.:	**Wisconsin**	**8 643**	**227 909**	**121 224**	**6 953 481**	**14.03**	**30.23**
total exportations:		**4 593 539**	**29 525 419**	**195 948 351**	**1 369 474 163**	**38.22**	**38.47**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN)[1] sept99	revenus ($CAN)[1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h[2] sept99	$CAN/MW.h[2] d12m
Californie	Alberta	0	696	0	21 084	0.00	30.29
sous-total import.: Californie		**0**	**696**	**0**	**21 084**	**0.00**	**30.29**
Dakota du Nord	Manitoba	14 689	60 545	172 861	1 036 395	11.77	17.62
	Saskatchewan	1 400	242 587	42 848	7 304 544	30.61	28.34
sous-total import.: Dakota du Nord		**16 089**	**303 132**	**215 709**	**8 340 939**	**13.41**	**26.91**
Dakota du Sud	Manitoba	516	37 679	10 996	816 986	21.31	22.25
sous-total import.: Dakota du Sud		**516**	**37 679**	**10 996**	**816 986**	**21.31**	**22.25**
Idaho	Alberta	960	21 754	39 081	672 140	40.71	30.91
sous-total import.: Idaho		**960**	**21 754**	**39 081**	**672 140**	**40.71**	**30.91**
Iowa	Alberta	1 530	1 530	49 304	49 304	32.22	32.22
	Manitoba	30	35 106	1 323	799 572	44.10	24.51
sous-total import.: Iowa		**1 560**	**36 636**	**50 627**	**848 876**	**32.45**	**24.68**
Kansas	Manitoba	0	7 750	0	179 117	0.00	23.11
sous-total import.: Kansas		**0**	**7 750**	**0**	**179 117**	**0.00**	**23.11**
Maine	Nouveau-Brunswick	210	22 366	9 303	287 411	44.30	14.65
	Québec	0	270 110	0	9 071 964	0.00	33.59
sous-total import.: Maine		**210**	**292 476**	**9 303**	**9 359 375**	**44.30**	**32.05**
Michigan	Ontario	174 882	271 468	5 361 437	11 968 582	30.66	34.37
sous-total import.: Michigan		**174 882**	**271 468**	**5 361 437**	**11 968 582**	**30.66**	**34.37**
Minnesota	Alberta	1 173	1 173	30 314	30 314	25.84	25.84

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN)[1] sept99	revenus ($CAN)[1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h[2] sept99	$CAN/MW.h[2] d12m
Minnesota	Manitoba	11 647	963 442	200 801	19 545 216	17.24	21.49
	Ontario	160	11 067	1 915	339 327	11.97	26.69
	Saskatchewan	385	6 864	14 175	245 431	36.82	35.04
sous-total import.: Minnesota		**13 365**	**982 546**	**247 205**	**20 160 288**	**18.50**	**21.65**
Missouri	Manitoba	2	49	88	2 901	44.10	25.75
sous-total import.: Missouri		**2**	**49**	**88**	**2 901**	**44.10**	**25.75**
Montana	Alberta	280	4 094	13 746	163 232	49.09	40.06
	Colombie-Britannique	0	165	0	10 600	0.00	65.40
	Manitoba	0	26 190	0	462 568	0.00	17.70
sous-total import.: Montana		**280**	**30 449**	**13 746**	**636 399**	**49.09**	**21.28**
Nebraska	Manitoba	52	63 949	1 232	1 237 156	23.69	19.98
sous-total import.: Nebraska		**52**	**63 949**	**1 232**	**1 237 156**	**23.69**	**19.98**
New York	Ontario	55 667	442 569	2 866 031	31 823 636	51.49	60.75
	Québec	50	1 103 322	1 588	35 327 660	31.75	32.73
sous-total import.: New York		**55 717**	**1 545 891**	**2 867 619**	**67 151 296**	**51.47**	**42.36**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	200 258	0	6 251 007	0.00	30.99
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		**0**	**200 258**	**0**	**6 251 007**	**0.00**	**30.99**
Oregon	Alberta	28 522	148 602	1 164 541	4 640 287	40.83	32.08
sous-total import.: Oregon		**28 522**	**148 602**	**1 164 541**	**4 640 287**	**40.83**	**32.08**
Pennsylvanie	Ontario	0	29 760	0	1 568 615	0.00	52.71
sous-total import.: Pennsylvanie		**0**	**29 760**	**0**	**1 568 615**	**0.00**	**52.71**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept99	énergie (MW.h) janv99 - sept99	revenus ($CAN)[1] sept99	revenus ($CAN)[1] janv99 - sept99	$CAN/MW.h[2] sept99	$CAN/MW.h[2] d12m
Texas	Manitoba	0	10 335	117 578	444 863	0.00	43.04
sous-total import.: Texas		**0**	**10 335**	**117 578**	**444 863**	**0.00**	**43.04**
Vermont	Québec	50	122 250	1 475 973	19 882 575	17.72	37.47
sous-total import.: Vermont		**50**	**122 250**	**1 475 973**	**19 882 575**	**17.72**	**37.47**
Washington	Alberta	14 177	160 179	602 029	4 842 538	42.47	30.75
	Colombie-Britannique	182 390	5 067 431	4 110 142	113 133 713	22.53	23.41
	Saskatchewan	39 737	96 218	797 119	2 576 379	20.06	26.83
sous-total import.: Washington		**236 304**	**5 323 828**	**5 509 290**	**120 552 630**	**23.31**	**23.66**
Wisconsin	Manitoba	63	45 982	2 249	1 041 951	35.70	23.71
sous-total import.: Wisconsin		**63**	**45 982**	**2 249**	**1 041 951**	**35.70**	**23.71**
total importations:		**528 572**	**9 475 490**	**17 086 673**	**275 777 067**	**29.54**	**28.24**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	sept99		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	469 766	21 787 622	46.38
charbon canadien	12 408	540 521	43.56
charbon importé	208 769	8 172 174	39.14
gaz naturel	8 875	438 447	49.40
hydraulique	3 780 008	139 586 681	36.93
nucléaire	10 733	485 059	45.19
pétrole canadien	364	20 433	56.10
pétrole importé	26 373	1 275 928	48.38
total	**4 517 296**	**172 306 865**	**38.14**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept99 énergie (MW.h)	sept99 revenus ($CAN) [2]	sept99 $CAN/MW.h [2]
Cominco	hydraulique	permis 132	12 025	563 488	46.86
		sous-total	**12 025**	**563 488**	**46.86**
	sous-total		**12 025**	**563 488**	**46.86**
Énergie NB	autres	permis 16	7 295	408 032	55.94
		permis 18	2 015	103 735	51.49
		permis 47	175	9 231	52.90
		permis 91	265 997	11 933 697	44.86
		sous-total	**275 481**	**12 454 695**	**45.21**
	charbon canadien	permis 18	90	4 537	50.41
		permis 47	257	13 569	52.90
		permis 91	12 062	522 416	43.31
		sous-total	**12 408**	**540 521**	**43.56**
	charbon importé	permis 16	3 004	168 561	56.11
		permis 18	541	27 270	50.41
		permis 47	4 084	216 017	52.90
		permis 91	81 476	3 526 460	43.28
		sous-total	**89 105**	**3 938 307**	**44.20**
	nucléaire	permis 16	418	23 452	56.11
		permis 18	64	3 226	50.41
		permis 47	2 150	113 709	52.90
		permis 91	8 101	344 672	42.55

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept99 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
		sous-total	**10 733**	**485 059**	**45.19**
Énergie NB	pétrole canadien	permis 16	364	20 433	56.11
		sous-total	**364**	**20 433**	**56.10**
	pétrole importé	permis 15	50	2 087	41.75
		permis 16	1 111	61 075	54.99
		permis 18	390	20 062	51.39
		permis 91	10 959	473 499	43.21
		sous-total	**12 510**	**556 723**	**44.50**
	sous-total		**400 601**	**17 995 738**	**44.92**
Hydro-Manitoba	hydraulique	licence 170	272 475	5 827 832	21.39
		permis 33	16 400	331 244	20.20
		permis 34	11 700	269 336	23.02
		permis 35	28 800	679 916	23.61
		permis 45	78 750	2 458 842	31.22
		permis 46	223 835	6 895 094	30.80
		permis 52	7 145	175 193	24.52
		permis 68	6 039	118 302	19.59
		sous-total	**645 144**	**16 755 758**	**25.97**
	sous-total		**645 144**	**16 755 758**	**25.97**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept99 énergie (MW.h)	sept99 revenus ($CAN) [2]	sept99 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	503 740	14 261 008	28.31
		licence 180	90 823	3 444 392	37.92
		licence 181	14 679	556 690	37.92
		licence 182	13 421	508 981	37.92
		licence 183	26 085	989 252	37.92
		licence 184	12 402	470 336	37.92
		permis 64	588 699	19 928 784	33.85
		permis 65	396 482	15 933 082	40.19
		sous-total	**1 646 331**	**56 092 525**	**34.07**
	sous-total		**1 646 331**	**56 092 525**	**34.07**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	188	8 910	47.40
		sous-total	**188**	**8 910**	**47.40**
	charbon importé	permis 21	119 664	4 233 866	35.38
		sous-total	**119 664**	**4 233 866**	**35.38**
	gaz naturel	permis 21	8 875	438 447	49.40
		sous-total	**8 875**	**438 447**	**49.40**
	hydraulique	permis 21	5 892	287 844	48.85
		sous-total	**5 892**	**287 844**	**48.85**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept99 énergie (MW.h)	sept99 revenus ($CAN) [2]	sept99 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	pétrole importé	permis 21	13 863	719 205	51.88
		sous-total	**13 863**	**719 205**	**51.88**
	sous-total		**148 482**	**5 688 273**	**38.31**
Powerex	autres	permis 116	237	6 794	28.67
		permis 118	193 860	9 317 224	48.06
		sous-total	**194 097**	**9 324 017**	**48.04**
	hydraulique	permis 92	82 800	0	0.00
		permis 95	12 960	403 885	31.16
		permis 118	1 345 984	64 690 158	48.06
		permis 119	28 872	793 022	27.47
		sous-total	**1 470 616**	**65 887 066**	**44.80**
	sous-total		**1 664 713**	**75 211 083**	**45.18**
total			**4 517 296**	**172 306 865**	**38.14**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

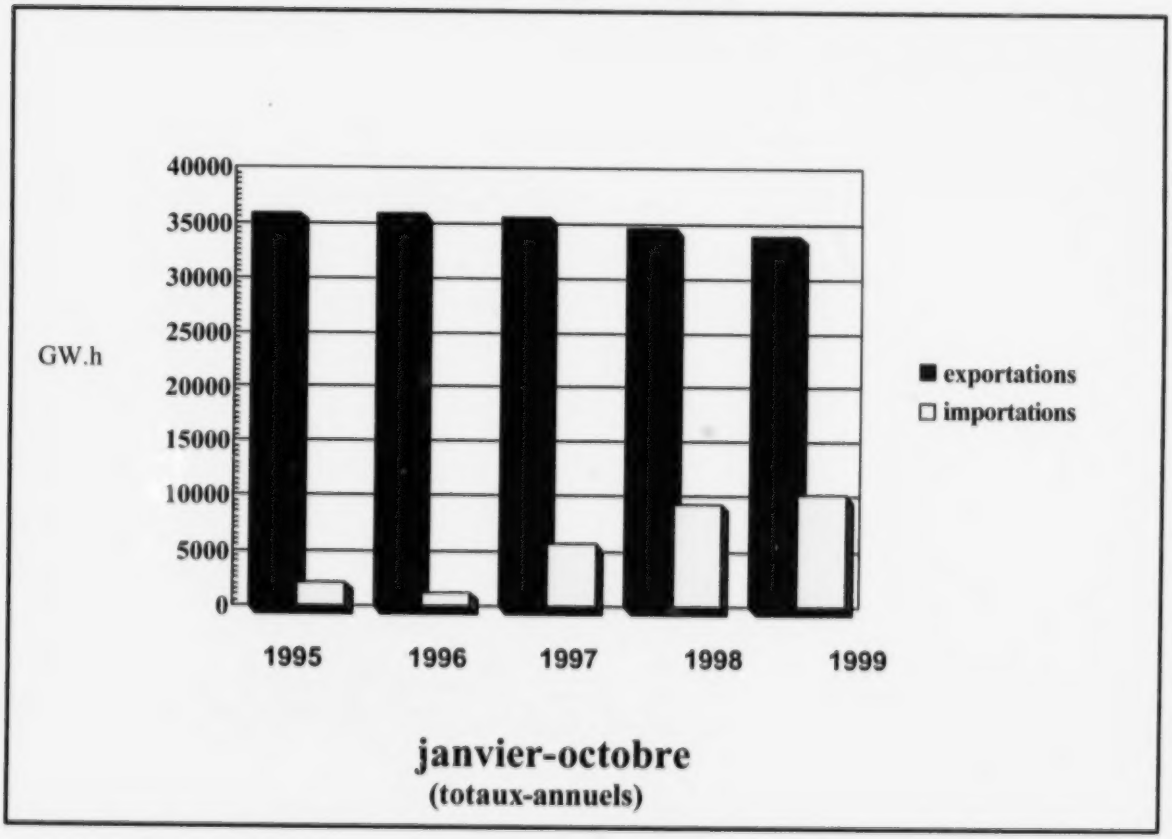
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

octobre 1999

Exports: **4463** GW.h
Imports: **802** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
OCTOBRE 1999

	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN)[1] oct99	revenus ($CAN)[1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h[2] oct99	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 763 357	14 938 097	68 213 441	683 472 159	27.41	31.38
	interruptible	2 699 633	19 050 312	127 701 924	881 917 369	46.83	45.38
	non	82 237	429 832	0	0	0.00	0.00
	service	13 670	138 889	2 990	15 756	0.22	0.06
total exportations		**4 558 896**	**34 557 129**	**195 918 355**	**1 565 405 284**	**38.33**	**38.24**
total ventes - garanties et interruptibles		4 462 990	33 988 409	195 915 365	1 565 389 528	39.15	38.87
importations d'électricité	interruptible	0	41	0	1 947	0.00	47.50
	non	71 364	274 131	0	643 566	0.00	4.05
	achat	801 900	10 277 576	19 725 520	295 510 562	22.17	27.46
	service	13 822	1 172 071	4 896	71 997	0.35	0.13
total importations		**887 085**	**11 723 819**	**19 730 416**	**296 228 072**	**20.05**	**23.97**
excédents des exportations sur les importations		**3 671 811**	**22 833 310**	**176 187 939**	**1 269 177 212**		

nombre de licences d'exportations: **16**

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: **96**

112

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta Ener.	permis 74	g	0	10 153	0	352 975	0.00	33.60
TransCanada	permis 78	i	1 150	5 504	55 140	160 846	47.95	29.22
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**1 150**	**15 657**	**55 140**	**513 821**	**47.95**	**32.47**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	82	804	9 595	58 804	116.56	72.45
	traité	n	14 874	194 733	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 57	i	0	16 950	0	538 967	0.00	39.83
	permis 131	i	30 491	41 341	1 957 179	2 371 606	64.19	57.37
	permis 132	g	0	23 990	0	1 254 422	0.00	52.29
Powerex	permis 92	g	85 675	588 396	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	14 175	66 770	464 379	2 078 579	32.76	32.30
	permis 118	i	1 153 861	8 001 359	74 710 625	372 510 242	64.75	46.56
	permis 119	g	23 840	230 232	654 210	5 351 977	27.44	24.48
West Kootenay	permis 13	g	0	22	0	1 489	0.00	67.45
	permis 66	i	0	3 515	0	85 561	0.00	24.34
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**1 308 124**	**8 973 379**	**77 795 989**	**384 251 646**	**59.47**	**41.98**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	271 489	2 806 765	14 229 800	153 151 173	21.22	22.82
	permis 33	g	26 896	180 701	619 909	3 774 374	23.05	20.90
	permis 34	g	22 835	128 419	461 782	2 927 480	20.22	22.62
	permis 35	g	23 750	131 350	586 200	3 152 622	23.64	24.62
	permis 45	g	66 250	835 662	1 806 004	42 518 307	26.36	36.95
	permis 46	i	303 654	2 416 638	8 327 346	83 346 291	24.90	33.97
		n	-26 618	- 982 166	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	4 780	35 135	302 794	1 989 056	24.55	24.72
	permis 61	g	0	3 625	0	167 143	0.00	46.18
	permis 68	g	8 600	110 247	427 728	5 579 352	17.22	25.07
	permis 128	g	355	355	17 080	17 080	48.11	48.11
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**728 609**	**6 648 897**	**26 778 643**	**296 622 879**	**23.33**	**28.60**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	153	0	12 172	0.00	42.88
		n	-1 673	1 903	0	0	0.00	0.00
	permis 16	i	15 121	149 564	859 327	8 472 072	56.83	56.46
		n	-1 651	-26 877	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	9 381	61 406	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 18	i	1 728	19 715	86 569	999 503	50.10	50.97
		n	1	- 126	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	5	39	532	4 194	113.73	109.85
	permis 47	g	6 838	69 601	532 274	5 364 645	52.90	52.90
	permis 91	i	375 596	3 538 241	16 959 495	150 417 608	44.67	41.43
Fraser Inc.	permis 102	g	23 925	255 870	1 724 707	17 648 927	72.09	68.49
Maine & NB	licence 177	g	0	62 807	0	1 540 065	0.00	17.57
PDI Canada Inc.		g	17 196	43 386	531 119	1 221 535	25.94	20.32
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**440 409**	**4 139 376**	**20 694 023**	**185 680 722**	**45.99**	**43.44**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	32 097	294 133	1 564 540	11 543 739	48.74	37.78
D&W Subway	permis 26	g	154 500	155 889	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	15	83	30	128	2.00	1.54
Ont. Hydro/OHIM	permis 21	i	0	258 316	0	9 842 397	0.00	35.35
		s	0	11 112	0	11 572	0.00	0.09
Ontario Hydro	permis 22	n	0	354 584	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario Hydro	permis 24	g	0	64	0	127	0.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	246 517	1 787 687	9 210 283	136 927 862	36.00	74.14
		s	2 889	7 421	2 990	4 184	1.03	0.56
Soc ind Marché	permis 22	n	97 636	945 549	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**433 129**	**2 496 171**	**10 774 852**	**158 314 253**	**24.10**	**59.04**
Québec								
Hydro-Québec	licence 176	g	469 658	4 470 142	13 300 640	142 018 534	28.32	32.03
	licence 180	g	113 410	936 588	9 742 705	90 679 723	37.94	38.51
	licence 181	g	14 603	206 171	1 424 117	18 908 021	37.94	38.67
	licence 182	g	16 670	144 575	1 415 520	13 426 252	37.94	38.51
	licence 183	g	31 666	253 005	2 912 013	24 632 603	37.94	38.50
	licence 184	g	16 046	133 304	1 137 565	12 724 270	37.94	38.52
	permis 64	i	571 515	2 759 268	15 535 960	113 784 237	27.18	41.27
	permis 65	g	317 923	2 669 573	14 344 525	116 713 010	41.09	38.87
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 551 491**	**11 572 626**	**59 813 045**	**532 886 649**	**31.71**	**36.68**
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	2 433	0	93 587	0.00	38.89

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
Sask. Power	licence 118	s	1 400	58 950	0	0	0.00	0.00
	licence 119	i	0	49 628	0	2 354 418	0.00	47.44
		n	- 333	-57 768	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	78	90 241	3 672	4 671 553	47.08	51.64
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**78**	**142 302**	**3 672**	**7 119 558**	**47.08**	**49.89**
total exportations garanties et interruptibles:			**4 462 990**	**33 988 409**	**195 915 365**	**1 565 389 528**	**39.15**	**38.87**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	216	2 302	9 278	97 441	43.00	42.51
TransAlta Ener.		a	0	229 371	0	7 341 402	0.00	32.15
TransCanada		a	2 093	108 891	137 172	3 136 429	65.54	28.80
sous-total import. achetées: Alberta			**2 309**	**340 564**	**146 450**	**10 575 272**	**63.43**	**31.17**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	165	0	10 600	0.00	64.16
Cominco		a	0	10 535	0	0	0.00	0.00
Powerex		a	261 898	5 246 352	6 655 038	117 798 012	25.41	23.36
West Kootenay		a	0	72 442	0	1 990 739	0.00	21.41
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**261 898**	**5 329 494**	**6 655 038**	**119 799 351**	**25.41**	**23.29**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-23 538	-1 001 926	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	-	a	20 530	1 271 557	926 917	26 493 641	22.25	21.22
sous-total import. achetées: Manitoba			**20 530**	**1 271 557**	**926 917**	**26 493 641**	**22.25**	**21.22**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	1 467	28 630	0	0	0.00	0.00
		a	215	16 267	3 797	9 266	17.66	0.57
		s	9 381	62 773	0	0	0.00	0.00
Maine & NB		a	0	3 499	0	149 370	0.00	42.21
PDI Canada Inc.		a	539	3 354	23 905	156 477	44.35	46.65
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**754**	**23 120**	**27 702**	**315 113**	**36.74**	**14.78**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	3 727	0	0	0.00	0.00
D&W Subway		a	142 800	144 063	0	0	0.00	0.00
Ontario Hydro		n	0	356 413	0	0	0.00	0.00
		a	0	200 504	0	8 981 354	0.00	34.51
		s	0	163 450	0	47 844	0.00	0.65

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN) [1] oct99	revenus ($CAN) [1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h [2] oct99	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	-	a	286 849	839 946	8 603 865	45 322 671	29.99	53.96
		s	4 441	24 832	4 896	24 153	1.10	0.97
Soc ind Marché		n	104 693	941 026	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**429 649**	**1 184 513**	**8 603 865**	**54 304 025**	**20.03**	**40.65**
Québec								
Hydro-Québec		i	0	41	0	1 947	0.00	47.50
		n	0	16 833	0	643 566	0.00	38.23
		a	258	1 696 157	1 480 906	72 012 165	20.45	33.00
		s	0	862 616	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**258**	**1 696 198**	**1 480 906**	**72 014 112**	**20.45**	**33.00**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-11 258	-70 572	0	0	0.00	0.00
		a	86 502	432 171	1 884 643	12 010 996	21.79	26.80
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**86 502**	**432 171**	**1 884 643**	**12 010 996**	**21.79**	**26.80**
total importations achetées:			**801 900**	**10 277 617**	**19 725 520**	**295 512 510**	**22.17**	**27.46**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN)[1] oct99	revenus ($CAN)[1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h[2] oct99	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	82	1 204	9 595	71 802	116.56	60.98
sous-total export.: Alaska		**82**	**1 204**	**9 595**	**71 802**	**116.56**	**60.98**
Californie	Alberta	0	25	0	946	0.00	37.86
	Colombie-Britannique	83 927	1 076 220	5 714 240	51 697 863	68.09	48.04
sous-total export.: Californie		**83 927**	**1 076 245**	**5 714 240**	**51 698 809**	**68.09**	**48.04**
Colorado	Colombie-Britannique	0	2 330	0	126 615	0.00	54.34
sous-total export.: Colorado		**0**	**2 330**	**0**	**126 615**	**0.00**	**54.34**
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	0	448	0	146 243	0.00	326.44
	Manitoba	12 391	98 695	536 998	4 391 621	24.63	30.76
	Saskatchewan	78	69 403	3 672	3 481 917	47.08	50.14
sous-total export.: Dakota du Nord		**12 469**	**168 546**	**540 670**	**8 019 781**	**24.77**	**39.24**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	277	0	162 078	0.00	585.12
	Manitoba	1 050	2 204	16 999	67 712	16.19	30.74
sous-total export.: Dakota du Sud		**1 050**	**2 481**	**16 999**	**229 790**	**16.19**	**92.56**
Idaho	Alberta	0	170	0	4 660	0.00	27.41
	Colombie-Britannique	8 119	77 491	540 046	3 564 094	66.52	45.99
sous-total export.: Idaho		**8 119**	**77 661**	**540 046**	**3 568 754**	**66.52**	**45.95**
Iowa	Manitoba	18 888	61 188	199 620	1 630 952	10.57	27.02
sous-total export.: Iowa		**18 888**	**61 188**	**199 620**	**1 630 952**	**10.57**	**27.02**
Kansas	Manitoba	100	875	1 619	28 754	16.19	33.51
sous-total export.: Kansas		**100**	**875**	**1 619**	**28 754**	**16.19**	**33.51**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN)[1] oct99	revenus ($CAN)[1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h[2] oct99	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Nouveau-Brunswick	440 409	4 139 376	20 694 023	185 680 722	45.99	43.44
	Québec	0	6 480	0	257 052	0.00	39.67
sous-total export.: Maine		**440 409**	**4 145 856**	**20 694 023**	**185 937 773**	**45.99**	**43.44**
Michigan	Colombie-Britannique	0	175	0	13 088	0.00	74.79
	Ontario	174 371	1 007 983	740 979	56 608 196	4.25	54.02
sous-total export.: Michigan		**174 371**	**1 008 158**	**740 979**	**56 621 284**	**4.25**	**54.03**
Minnesota	Manitoba	630 504	6 008 423	24 089 871	272 261 545	23.66	28.00
	Ontario	19 706	193 235	1 137 475	17 358 723	41.08	77.73
	Saskatchewan	0	27 067	0	1 183 351	0.00	43.70
sous-total export.: Minnesota		**650 210**	**6 228 725**	**25 227 345**	**290 803 619**	**24.19**	**29.48**
Missouri	Manitoba	8	338	353	8 799	44.15	30.35
sous-total export.: Missouri		**8**	**338**	**353**	**8 799**	**44.15**	**30.35**
Montana	Colombie-Britannique	1 410	10 419	90 023	475 043	63.85	45.59
	Manitoba	0	5 179	0	154 576	0.00	30.26
	Saskatchewan	0	2 433	0	93 587	0.00	38.89
sous-total export.: Montana		**1 410**	**18 031**	**90 023**	**723 206**	**63.85**	**40.15**
Nebraska	Manitoba	375	26 430	4 093	903 257	10.92	36.16
sous-total export.: Nebraska		**375**	**26 430**	**4 093**	**903 257**	**10.92**	**36.16**
New York	Ontario	238 971	1 240 214	8 896 398	54 959 273	37.19	41.79
	Québec	241 752	963 698	8 054 345	43 429 001	33.32	45.08
sous-total export.: New York		**480 723**	**2 203 912**	**16 950 743**	**98 388 274**	**35.24**	**43.12**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN)[1] oct99	revenus ($CAN)[1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h[2] oct99	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouvelle-Angleterre	Ontario	81	41 640	0	28 919 730	0.00	658.50
	Québec	469 658	5 713 237	13 300 640	190 009 207	28.32	33.69
sous-total export.:	**Nouvelle-Angleterre**	**469 739**	**5 754 877**	**13 300 640**	**218 928 937**	**28.31**	**37.68**
Oregon	Alberta	0	4 772	0	168 026	0.00	34.85
	Colombie-Britannique	94 060	375 667	4 926 714	16 899 631	52.38	44.99
	Manitoba	16 770	17 020	510 919	521 851	30.47	30.66
sous-total export.:	**Oregon**	**110 830**	**397 459**	**5 437 633**	**17 589 509**	**49.06**	**44.23**
Pennsylvanie	Ontario	0	13 100	0	468 332	0.00	35.69
sous-total export.:	**Pennsylvanie**	**0**	**13 100**	**0**	**468 332**	**0.00**	**35.69**
Texas	Manitoba	15 240	167 353	815 603	9 097 763	28.67	46.96
sous-total export.:	**Texas**	**15 240**	**167 353**	**815 603**	**9 097 763**	**28.67**	**46.96**
Vermont	Québec	840 081	4 889 211	38 458 061	299 191 389	33.14	38.99
sous-total export.:	**Vermont**	**840 081**	**4 889 211**	**38 458 061**	**299 191 389**	**33.14**	**38.99**
Washington	Alberta	1 150	10 690	55 140	340 189	47.95	31.67
	Colombie-Britannique	1 120 526	7 429 148	66 515 370	311 095 189	59.36	40.90
	Saskatchewan	0	43 399	0	2 360 702	0.00	54.16
sous-total export.:	**Washington**	**1 121 676**	**7 483 237**	**66 570 510**	**313 796 080**	**59.35**	**40.96**
Wisconsin	Manitoba	33 283	261 192	602 568	7 556 049	18.10	29.26
sous-total export.:	**Wisconsin**	**33 283**	**261 192**	**602 568**	**7 556 049**	**18.10**	**29.26**
total exportations:		**4 462 990**	**33 988 409**	**195 915 365**	**1 565 389 528**	**39.15**	**38.87**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN)[1] oct99	revenus ($CAN)[1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h[2] oct99	$CAN/MW.h[2] d12m
Californie	Alberta	0	696	0	21 084	0.00	30.29
sous-total import.:	**Californie**	**0**	**696**	**0**	**21 084**	**0.00**	**30.29**
Dakota du Nord	Manitoba	29	60 574	1 280	1 037 676	44.15	17.61
	Saskatchewan	21 103	263 690	525 555	7 830 099	24.90	27.63
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**21 132**	**324 264**	**526 835**	**8 867 774**	**24.93**	**26.18**
Dakota du Sud	Manitoba	3 073	40 752	76 997	893 983	25.06	21.70
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**3 073**	**40 752**	**76 997**	**893 983**	**25.06**	**21.70**
Idaho	Alberta	25	21 779	2 511	674 651	100.44	30.99
sous-total import.:	**Idaho**	**25**	**21 779**	**2 511**	**674 651**	**100.44**	**30.99**
Iowa	Alberta	0	1 530	0	49 304	0.00	32.22
	Manitoba	360	35 466	14 884	814 455	41.34	24.17
sous-total import.:	**Iowa**	**360**	**36 996**	**14 884**	**863 759**	**41.34**	**24.36**
Kansas	Manitoba	0	7 750	0	179 117	0.00	23.11
sous-total import.:	**Kansas**	**0**	**7 750**	**0**	**179 117**	**0.00**	**23.11**
Maine	Nouveau-Brunswick	754	23 120	27 702	315 113	36.74	14.78
	Québec	0	270 110	0	9 071 964	0.00	33.59
sous-total import.:	**Maine**	**754**	**293 230**	**27 702**	**9 387 077**	**36.74**	**32.04**
Michigan	Ontario	418 598	690 066	8 125 836	20 094 418	19.41	29.36
sous-total import.:	**Michigan**	**418 598**	**690 066**	**8 125 836**	**20 094 418**	**19.41**	**29.36**
Minnesota	Alberta	0	1 173	0	30 314	0.00	25.84
	Manitoba	11 659	1 018 167	560 854	21 067 849	21.77	21.28

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN)[1] oct99	revenus ($CAN)[1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h[2] oct99	$CAN/MW.h[2] d12m
Minnesota	Ontario	0	11 067	0	339 327	0.00	29.46
	Saskatchewan	13 950	20 814	409 590	655 021	29.36	31.47
sous-total import.:	**Minnesota**	**25 609**	**1 051 221**	**970 444**	**22 092 510**	**25.91**	**21.50**
Missouri	Manitoba	12	61	544	3 446	45.37	26.40
sous-total import.:	**Missouri**	**12**	**61**	**544**	**3 446**	**45.37**	**26.40**
Montana	Alberta	216	4 537	9 278	182 433	43.00	40.42
	Colombie-Britannique	0	165	0	10 600	0.00	64.16
	Manitoba	0	26 190	0	462 568	0.00	17.70
sous-total import.:	**Montana**	**216**	**30 892**	**9 278**	**655 601**	**43.00**	**21.43**
Nebraska	Manitoba	1 196	65 145	19 899	1 257 054	16.64	19.57
sous-total import.:	**Nebraska**	**1 196**	**65 145**	**19 899**	**1 257 054**	**16.64**	**19.57**
New York	Ontario	11 051	453 620	478 029	32 301 665	43.26	67.80
	Québec	258	1 103 580	5 275	35 332 935	20.45	32.70
sous-total import.:	**New York**	**11 309**	**1 557 200**	**483 304**	**67 634 600**	**42.74**	**42.64**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	200 258	0	6 251 007	0.00	30.99
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**0**	**200 258**	**0**	**6 251 007**	**0.00**	**30.99**
Oregon	Alberta	25	148 627	1 920	4 642 207	76.80	31.38
sous-total import.:	**Oregon**	**25**	**148 627**	**1 920**	**4 642 207**	**76.80**	**31.38**
Pennsylvanie	Ontario	0	29 760	0	1 568 615	0.00	52.71
sous-total import.:	**Pennsylvanie**	**0**	**29 760**	**0**	**1 568 615**	**0.00**	**52.71**
Texas	Manitoba	4 200	14 535	252 414	697 277	21.27	36.75
sous-total import.:	**Texas**	**4 200**	**14 535**	**252 414**	**697 277**	**21.27**	**36.75**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct99	énergie (MW.h) janv99 - oct99	revenus ($CAN)[1] oct99	revenus ($CAN)[1] janv99 - oct99	$CAN/MW.h[2] oct99	$CAN/MW.h[2] d12m
Vermont	Québec	0	122 250	1 475 631	21 358 206	0.00	37.33
sous-total import.: Vermont		**0**	**122 250**	**1 475 631**	**21 358 206**	**0.00**	**37.33**
Washington	Alberta	2 043	162 222	132 741	4 975 279	64.97	30.76
	Colombie-Britannique	261 898	5 329 329	6 655 038	119 788 751	25.41	23.29
	Saskatchewan	51 449	147 667	949 498	3 525 877	18.46	23.90
sous-total import.: Washington		**315 390**	**5 639 218**	**7 737 276**	**128 289 906**	**24.53**	**23.50**
Wisconsin	Manitoba	1	2 917	44	80 217	44.15	27.37
sous-total import.: Wisconsin		**1**	**2 917**	**44**	**80 217**	**44.15**	**27.37**
total importations:		**801 900**	**10 277 617**	**19 725 520**	**295 512 510**	**22.17**	**27.46**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	oct99		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	631 643	33 398 009	52.87
charbon canadien	5 311	239 058	45.01
charbon importé	250 240	9 271 572	37.05
gaz naturel	16 289	722 400	44.35
hydraulique	3 307 879	126 324 038	38.19
nucléaire	507	25 485	50.29
pétrole canadien	547	31 456	57.52
pétrole importé	21 171	910 375	43.00
total	**4 233 587**	**170 922 394**	**40.37**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	oct99 énergie (MW.h)	oct99 revenus ($CAN) [2]	oct99 $CAN/MW.h [2]
Cominco	hydraulique	permis 131	30 491	1 957 179	64.19
		sous-total	**30 491**	**1 957 179**	**64.19**
	sous-total		**30 491**	**1 957 179**	**64.19**
Énergie NB	autres	permis 16	12 772	724 252	56.71
		permis 18	1 632	81 769	50.10
		permis 47	393	20 800	52.90
		permis 91	327 662	14 635 181	44.67
		sous-total	**342 459**	**15 462 003**	**45.15**
	charbon canadien	permis 18	5	250	50.10
		permis 47	271	14 325	52.90
		permis 91	5 035	224 483	44.58
		sous-total	**5 311**	**239 058**	**45.01**
	charbon importé	permis 16	1 734	99 745	57.52
		permis 18	61	3 046	50.10
		permis 47	5 840	308 957	52.90
		permis 91	35 509	1 588 342	44.73
		sous-total	**43 144**	**2 000 090**	**46.36**
	nucléaire	permis 16	9	541	57.52
		permis 47	326	17 224	52.90
		permis 91	172	7 720	44.94
		sous-total	**507**	**25 485**	**50.29**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur [1]

exportateur	type de combustible	autorisation	oct99 énergie (MW.h)	oct99 revenus ($CAN) [2]	oct99 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole canadien	permis 16	547	31 456	57.52
		sous-total	**547**	**31 456**	**57.52**
	pétrole importé	permis 16	59	3 333	56.59
		permis 18	30	1 503	50.10
		permis 47	8	423	52.90
		permis 91	7 218	321 266	44.51
		sous-total	**7 315**	**326 526**	**44.64**
	sous-total		**399 283**	**18 084 618**	**45.29**
Hydro-Manitoba	autres	permis 45	20 530	541 096	26.36
		sous-total	**20 530**	**541 096**	**26.36**
	hydraulique	licence 170	271 489	5 761 908	21.22
		permis 33	26 896	619 909	23.05
		permis 34	22 835	461 782	20.22
		permis 35	23 750	561 381	23.64
		permis 45	45 720	1 205 013	26.36
		permis 46	303 654	7 562 440	24.91
		permis 52	4 780	117 347	24.55
		permis 68	8 600	148 086	17.22
		sous-total	**707 724**	**16 437 865**	**23.23**
	sous-total		**728 254**	**16 978 961**	**23.31**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	oct99 énergie (MW.h)	oct99 revenus ($CAN) [2]	oct99 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	469 658	13 300 640	28.32
		licence 180	113 410	4 302 442	37.94
		licence 181	14 603	553 995	37.94
		licence 182	16 670	632 411	37.94
		licence 183	31 666	1 201 315	37.94
		licence 184	16 046	608 738	37.94
		permis 64	571 515	15 535 960	27.18
		permis 65	317 923	13 062 921	41.09
		sous-total	**1 551 491**	**49 198 422**	**31.71**
	sous-total		**1 551 491**	**49 198 422**	**31.71**
OPGI/OHIM	charbon importé	permis 21	207 096	7 271 482	35.11
		sous-total	**207 096**	**7 271 482**	**35.11**
	gaz naturel	permis 21	16 289	722 400	44.35
		sous-total	**16 289**	**722 400**	**44.35**
	hydraulique	permis 21	9 276	296 267	31.94
		sous-total	**9 276**	**296 267**	**31.94**
	pétrole importé	permis 21	13 856	583 849	42.14
		sous-total	**13 856**	**583 849**	**42.14**
	sous-total		**246 517**	**8 873 998**	**36.00**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	oct99 énergie (MW.h)	oct99 revenus ($CAN) [2]	oct99 $CAN/MW.h [2]
Powerex	autres	permis 118	268 654	17 394 910	64.75
		sous-total	**268 654**	**17 394 910**	**64.75**
	hydraulique	permis 92	85 675	0	0.00
		permis 95	14 175	464 379	32.76
		permis 118	885 207	57 315 715	64.75
		permis 119	23 840	654 210	27.44
		sous-total	**1 008 897**	**58 434 305**	**57.92**
	sous-total		**1 277 551**	**75 829 215**	**59.36**
total			**4 233 587**	**170 922 394**	**40.37**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

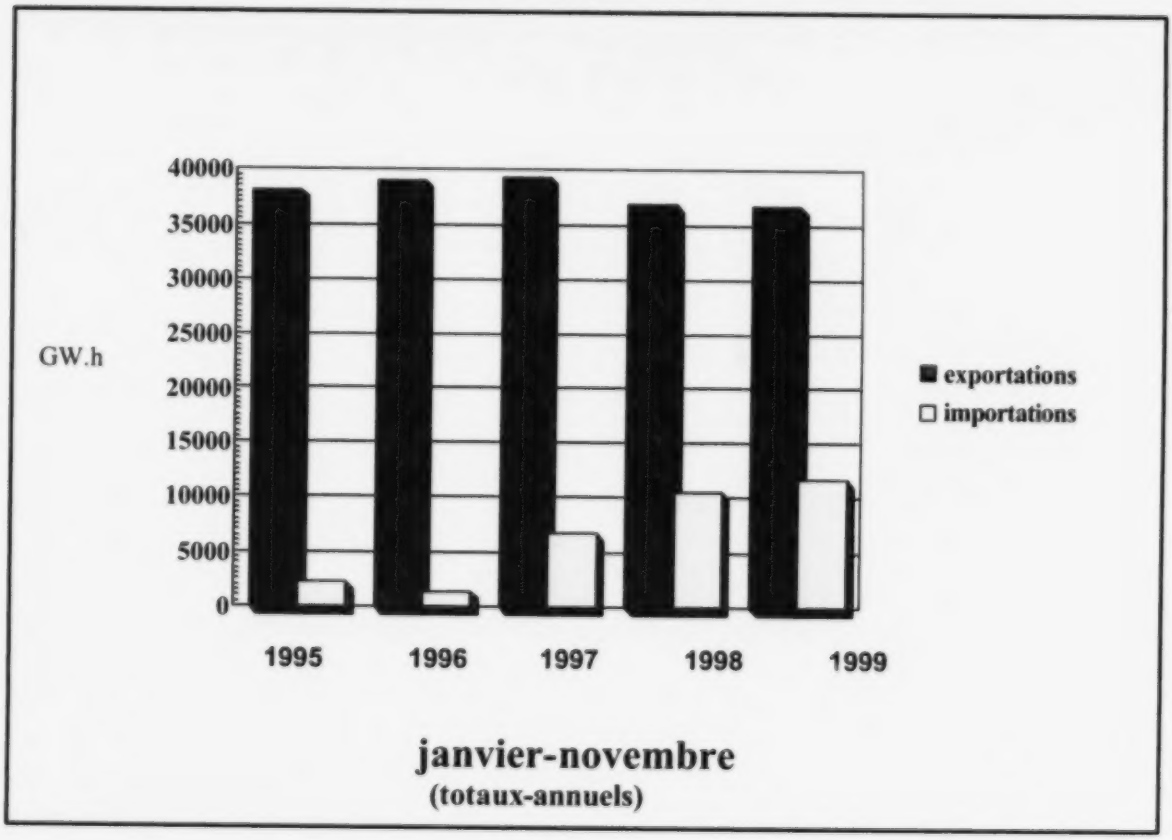
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

novembre 1999

exportations: **3698** GW.h
importations: **1031** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
NOVEMBRE 1999

	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN)[1] nov99	revenus ($CAN)[1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h[2] nov99	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 965 841	16 906 406	71 286 894	739 324 873	26.55	30.22
	interruptible	1 662 577	19 875 594	73 755 359	931 396 121	44.17	46.12
	non	78 934	508 765	0	0	0.00	0.00
	service	26 167	165 056	3 900	19 656	0.15	0.09
total exportations		**3 733 519**	**37 455 821**	**145 046 153**	**1 670 740 649**	**33.65**	**37.88**
total ventes - garanties et interruptibles		3 628 418	36 782 000	145 042 253	1 670 720 994	34.62	38.63
importations d'électricité	non	82 592	323 057	0	- 643 566	0.00	-1.98
	achat	1 030 912	11 771 931	31 985 457	347 249 099	30.78	28.01
	service	55 068	1 227 139	40 731	112 728	0.74	0.12
total importations		**1 168 572**	**13 322 127**	**32 026 188**	**346 718 261**	**27.19**	**24.41**
excédents des exportations sur les importations		**2 564 947**	**24 133 694**	**113 019 964**	**1 324 022 388**		

nombre de licences d'exportations:	**16**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**96**
	112

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta Ener.	permis 74	g	7 147	17 770	274 328	648 802	38.38	35.54
TransCanada	permis 78	i	572	6 076	20 046	180 892	35.05	29.77
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**7 719**	**23 846**	**294 374**	**829 694**	**38.14**	**34.19**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	104	908	2 282	61 086	21.86	72.76
	traité	n	25 255	219 988	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 57	i	0	16 950	0	538 967	0.00	37.04
	permis 131	i	0	41 341	0	2 371 606	0.00	57.37
	permis 132	g	23 730	47 720	979 028	2 233 450	41.26	46.80
Powerex	permis 92	g	82 800	671 196	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	9 720	76 490	310 649	2 389 228	31.96	31.50
	permis 118	i	757 288	8 758 647	42 025 403	414 535 645	55.49	47.33
	permis 119	g	19 623	249 855	532 008	5 883 985	27.11	23.92
West Kootenay	permis 13	g	0	22	0	1 489	0.00	67.45
	permis 66	i	0	3 515	0	85 561	0.00	24.34
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**893 265**	**9 866 645**	**43 849 369**	**428 101 015**	**49.09**	**42.98**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	258 170	3 064 935	13 696 392	166 847 564	21.06	22.55
	permis 33	g	0	180 701	0	3 774 374	0.00	20.90
	permis 34	g	0	128 419	910 872	3 838 353	0.00	22.62
	permis 35	g	0	131 350	0	3 152 622	0.00	24.62
	permis 45	g	41 025	876 687	1 558 353	44 076 660	33.93	37.57
	permis 46	i	254 810	2 671 448	6 408 445	89 754 736	25.38	33.23
		n	-32 236	-1 014 402	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	0	35 135	0	1 989 056	0.00	24.72
	permis 61	g	0	3 625	0	167 143	0.00	46.34
	permis 68	g	9 390	119 637	490 490	6 069 842	22.43	24.88
	permis 128	g	371	726	22 441	39 521	60.49	54.44
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**563 766**	**7 212 663**	**23 086 992**	**319 709 871**	**24.00**	**28.31**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	153	0	12 172	0.00	79.56
		n	- 790	1 113	0	0	0.00	0.00
	permis 16	i	18 627	168 191	1 052 349	9 524 421	56.50	56.59
		n	-1 306	-28 184	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	9 516	70 922	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 18	i	744	20 459	37 401	1 036 904	50.27	50.74
		n	187	61	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	5	44	477	4 671	104.53	108.48
	permis 47	g	6 855	76 456	547 386	5 912 031	52.90	52.90
	permis 91	i	362 987	3 901 228	16 186 606	166 604 214	43.59	41.69
Fraser Inc.	permis 102	g	24 390	280 260	1 680 050	19 328 977	68.88	68.29
Maine & NB	licence 177	g	0	62 807	0	1 540 065	0.00	17.66
PDI Canada Inc.		g	15 010	58 423	390 069	1 697 302	20.32	21.78
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**428 618**	**4 568 021**	**19 894 338**	**205 660 757**	**44.93**	**43.58**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	32 415	326 548	772 453	11 904 009	23.83	35.75
D&W Subway	permis 26	g	149 000	304 889	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	16	99	32	160	1.98	1.61
Ont. Hydro/OHIM	permis 21	i	0	258 316	0	9 842 397	0.00	35.05
		s	0	11 112	0	11 572	0.00	0.18
Ontario Hydro	permis 22	n	0	354 584	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario Hydro	permis 24	g	0	64	0	127	0.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	117 756	1 905 443	4 181 200	141 109 062	35.40	71.75
		s	16 651	24 072	3 900	8 084	0.23	0.34
Soc ind Marché	permis 22	n	93 807	1 039 356	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**299 187**	**2 795 358**	**4 953 685**	**162 855 755**	**16.52**	**55.28**
Québec								
Hydro-Québec	licence 176	g	632 409	5 102 551	17 794 949	159 813 483	28.14	31.45
	licence 180	g	92 872	1 029 460	8 885 620	99 565 343	38.20	38.41
	licence 181	g	15 103	221 274	1 441 270	20 349 291	38.20	38.55
	licence 182	g	12 942	157 517	1 272 286	14 698 538	38.20	38.41
	licence 183	g	28 393	281 398	2 533 200	25 202 695	38.20	38.39
	licence 184	g	12 023	145 327	1 235 321	13 683 012	38.20	38.41
	permis 64	i	149 593	2 071 566	3 833 587	93 341 218	25.63	45.07
	permis 65	g	486 062	3 157 606	15 717 734	119 541 235	32.34	34.78
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 429 397**	**12 166 699**	**52 713 966**	**546 194 815**	**30.44**	**35.62**
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	2 433	0	93 587	0.00	38.89

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
Sask. Power	licence 118	s	0	58 950	0	0	0.00	0.00
	licence 119	i	200	49 828	10 322	2 364 739	51.61	47.44
		n	-5 983	-63 751	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	6 266	96 507	239 207	4 910 760	38.18	50.78
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**6 466**	**148 768**	**249 528**	**7 369 086**	**38.59**	**49.42**
total exportations garanties et interruptibles:			**3 628 418**	**36 782 000**	**145 042 253**	**1 670 720 994**	**34.62**	**38.63**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	238	2 540	10 142	107 583	42.60	42.52
TransAlta Ener.		a	20 800	270 361	787 537	9 506 272	37.86	35.18
TransCanada		a	50	108 941	2 202	3 138 631	44.04	28.81
sous-total import. achetées: Alberta			**21 088**	**381 842**	**799 881**	**12 752 486**	**37.93**	**33.42**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	8	231	559	15 083	69.88	63.94
Cominco		a	0	10 535	0	0	0.00	0.00
Powerex		a	609 936	5 856 288	19 059 476	136 857 488	31.25	23.88
West Kootenay		a	5 404	77 846	381 586	2 372 325	26.32	21.67
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**615 348**	**5 944 900**	**19 441 621**	**139 244 896**	**31.21**	**23.82**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-24 180	-1 026 106	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	-	a	28 729	1 300 286	622 670	27 116 311	21.08	20.98
sous-total import. achetées: Manitoba			**28 729**	**1 300 286**	**622 670**	**27 116 311**	**21.08**	**20.98**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	2 946	31 576	0	0	0.00	0.00
		a	1 052	17 319	18 800	28 066	17.87	1.62
		s	9 516	72 289	0	0	0.00	0.00
Maine & NB		a	0	3 499	0	149 370	0.00	41.56
PDI Canada Inc.		a	326	3 680	16 127	172 604	49.47	46.90
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**1 378**	**24 498**	**34 927**	**350 040**	**25.35**	**14.84**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	3 727	0	0	0.00	0.00
D&W Subway		a	124	144 188	0	0	0.00	0.00
Ontario Hydro		n	0	356 413	0	0	0.00	0.00
		a	0	200 504	0	8 981 354	0.00	37.39
		s	0	163 450	0	47 844	0.00	0.52

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN) [1] nov99	revenus ($CAN) [1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h [2] nov99	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	-	a	318 049	1 157 995	10 011 162	55 333 834	31.48	47.78
		s	45 552	70 384	40 731	64 883	0.89	0.92
Soc ind Marché		n	93 917	1 034 943	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**318 173**	**1 502 687**	**10 011 162**	**64 315 187**	**31.46**	**41.39**
Québec								
Hydro-Québec		n	0	-16 833	0	- 643 566	0.00	38.23
		a	8 052	2 147 404	259 985	90 643 973	32.29	34.47
		s	0	862 616	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**8 052**	**2 147 404**	**259 985**	**90 643 973**	**32.29**	**34.47**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	9 909	-60 663	0	0	0.00	0.00
		a	38 144	470 315	815 210	12 826 206	21.37	25.15
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**38 144**	**470 315**	**815 210**	**12 826 206**	**21.37**	**25.15**
total importations achetées:			**1 030 912**	**11 771 931**	**31 985 457**	**347 249 099**	**30.78**	**28.01**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN)[1] nov99	revenus ($CAN)[1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h[2] nov99	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	104	1 308	2 282	74 084	21.86	61.12
sous-total export.: Alaska		**104**	**1 308**	**2 282**	**74 084**	**21.86**	**61.12**
Californie	Alberta	0	25	0	946	0.00	37.86
	Colombie-Britannique	35 600	1 111 820	2 336 999	54 034 862	65.65	48.60
sous-total export.: Californie		**35 600**	**1 111 845**	**2 336 999**	**54 035 808**	**65.65**	**48.60**
Colorado	Colombie-Britannique	0	2 330	0	126 615	0.00	54.34
sous-total export.: Colorado		**0**	**2 330**	**0**	**126 615**	**0.00**	**54.34**
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	0	448	0	146 243	0.00	326.44
	Manitoba	5 116	103 811	73 721	4 465 342	14.41	29.55
	Saskatchewan	3 946	73 349	154 045	3 635 962	39.04	49.56
sous-total export.: Dakota du Nord		**9 062**	**177 608**	**227 766**	**8 247 547**	**25.13**	**38.50**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	277	0	162 078	0.00	585.12
	Manitoba	0	2 204	0	67 712	0.00	30.74
sous-total export.: Dakota du Sud		**0**	**2 481**	**0**	**229 790**	**0.00**	**92.56**
Idaho	Alberta	150	320	6 802	11 461	45.34	35.82
	Colombie-Britannique	0	77 491	0	3 564 094	0.00	45.99
sous-total export.: Idaho		**150**	**77 811**	**6 802**	**3 575 556**	**45.34**	**45.95**
Iowa	Manitoba	5 930	67 118	90 680	1 721 632	15.29	25.97
sous-total export.: Iowa		**5 930**	**67 118**	**90 680**	**1 721 632**	**15.29**	**25.97**
Kansas	Manitoba	0	875	0	28 754	0.00	33.51
sous-total export.: Kansas		**0**	**875**	**0**	**28 754**	**0.00**	**33.51**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN)[1] nov99	revenus ($CAN)[1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h[2] nov99	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Nouveau-Brunswick	428 618	4 568 021	19 894 338	205 660 757	44.93	43.58
	Québec	0	6 480	0	257 052	0.00	39.67
sous-total export.: Maine		**428 618**	**4 574 501**	**19 894 338**	**205 917 809**	**44.93**	**43.58**
Michigan	Colombie-Britannique	0	175	0	13 088	0.00	74.79
	Ontario	161 675	1 169 658	694 988	57 303 183	4.30	47.37
sous-total export.: Michigan		**161 675**	**1 169 833**	**694 988**	**57 316 272**	**4.30**	**47.38**
Minnesota	Manitoba	410 680	6 419 103	19 115 223	291 376 767	23.27	27.77
	Ontario	10 515	203 750	338 352	17 697 075	32.18	75.84
	Saskatchewan	810	27 877	29 677	1 213 029	36.64	43.49
sous-total export.: Minnesota		**422 005**	**6 650 730**	**19 483 252**	**310 286 871**	**23.52**	**29.26**
Missouri	Manitoba	0	338	0	8 799	0.00	26.03
sous-total export.: Missouri		**0**	**338**	**0**	**8 799**	**0.00**	**26.03**
Montana	Alberta	125	125	10 110	10 110	80.88	80.88
	Colombie-Britannique	245	10 664	18 749	493 791	76.53	46.30
	Manitoba	0	5 179	0	154 576	0.00	29.85
	Saskatchewan	0	2 433	0	93 587	0.00	38.89
sous-total export.: Montana		**370**	**18 401**	**28 859**	**752 065**	**78.00**	**40.84**
Nebraska	Manitoba	275	26 705	7 898	911 155	28.72	35.90
sous-total export.: Nebraska		**275**	**26 705**	**7 898**	**911 155**	**28.72**	**35.90**
New York	Ontario	126 127	1 366 341	3 896 913	58 444 002	30.80	40.92
	Québec	136 745	1 094 551	4 998 203	47 923 138	36.55	43.78
sous-total export.: New York		**262 872**	**2 460 892**	**8 895 115**	**106 367 140**	**33.79**	**42.14**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN)[1] nov99	revenus ($CAN)[1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h[2] nov99	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouvelle-Angleterre	Ontario	620	42 260	18 796	28 938 526	30.32	684.77
	Québec	1 058 324	7 513 500	32 359 103	244 642 743	30.58	32.84
sous-total export.:	**Nouvelle-Angleterre**	**1 058 944**	**7 555 760**	**32 377 898**	**273 581 269**	**30.58**	**36.23**
Oregon	Alberta	1 361	6 233	51 665	224 213	37.96	35.68
	Colombie-Britannique	4 846	380 513	238 709	17 138 341	49.26	45.04
	Manitoba	33 200	50 220	1 061 064	1 582 915	31.96	31.52
sous-total export.:	**Oregon**	**39 407**	**436 966**	**1 351 438**	**18 945 469**	**34.29**	**43.35**
Pennsylvanie	Ontario	250	13 350	4 637	472 969	18.55	35.40
sous-total export.:	**Pennsylvanie**	**250**	**13 350**	**4 637**	**472 969**	**18.55**	**35.40**
Texas	Manitoba	21 476	188 829	610 436	9 708 200	28.42	45.35
sous-total export.:	**Texas**	**21 476**	**188 829**	**610 436**	**9 708 200**	**28.42**	**45.35**
Vermont	Québec	234 328	3 552 168	15 356 661	253 371 883	26.25	39.20
sous-total export.:	**Vermont**	**234 328**	**3 552 168**	**15 356 661**	**253 371 883**	**26.25**	**39.20**
Washington	Alberta	6 083	17 143	225 797	582 962	37.12	33.35
	Colombie-Britannique	852 470	8 281 618	41 252 630	352 347 819	48.39	42.07
	Saskatchewan	1 710	45 109	65 806	2 426 508	38.48	53.60
sous-total export.:	**Washington**	**860 263**	**8 343 870**	**41 544 233**	**355 357 290**	**48.29**	**42.12**
Wisconsin	Manitoba	87 089	348 281	2 127 970	9 684 019	24.43	28.17
sous-total export.:	**Wisconsin**	**87 089**	**348 281**	**2 127 970**	**9 684 019**	**24.43**	**28.17**
total exportations:		**3 628 418**	**36 782 000**	**145 042 253**	**1 670 720 994**	**34.62**	**38.63**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN)[1] nov99	revenus ($CAN)[1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h[2] nov99	$CAN/MW.h[2] d12m
Californie	Alberta	0	696	0	21 084	0.00	30.29
sous-total import.:	**Californie**	**0**	**696**	**0**	**21 084**	**0.00**	**30.29**
Dakota du Nord	Manitoba	956	61 530	13 803	1 051 479	14.44	17.51
	Saskatchewan	4 470	268 160	128 320	7 958 419	28.71	25.77
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**5 426**	**329 690**	**142 123**	**9 009 898**	**26.19**	**24.41**
Dakota du Sud	Manitoba	1 642	42 394	47 159	941 142	28.72	21.94
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**1 642**	**42 394**	**47 159**	**941 142**	**28.72**	**21.94**
Idaho	Alberta	155	22 194	4 859	700 083	31.35	31.54
sous-total import.:	**Idaho**	**155**	**22 194**	**4 859**	**700 083**	**31.35**	**31.54**
Iowa	Alberta	0	1 530	0	49 304	0.00	32.22
	Manitoba	1 130	36 596	78 320	892 775	69.31	24.98
sous-total import.:	**Iowa**	**1 130**	**38 126**	**78 320**	**942 079**	**69.31**	**25.15**
Kansas	Manitoba	0	7 750	0	179 117	0.00	23.11
sous-total import.:	**Kansas**	**0**	**7 750**	**0**	**179 117**	**0.00**	**23.11**
Maine	Nouveau-Brunswick	1 378	24 498	34 927	350 040	25.35	14.84
	Québec	0	249 326	0	8 526 150	0.00	34.20
sous-total import.:	**Maine**	**1 378**	**273 824**	**34 927**	**8 876 190**	**25.35**	**32.42**
Michigan	Ontario	310 893	1 000 960	9 697 517	29 791 936	31.19	29.53
sous-total import.:	**Michigan**	**310 893**	**1 000 960**	**9 697 517**	**29 791 936**	**31.19**	**29.53**
Minnesota	Alberta	0	1 173	0	30 314	0.00	25.84
	Manitoba	21 071	1 039 238	420 742	21 488 591	19.16	20.94

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN)[1] nov99	revenus ($CAN)[1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h[2] nov99	$CAN/MW.h[2] d12m
Minnesota	Ontario	0	11 067	0	339 327	0.00	29.88
	Saskatchewan	1 225	22 039	31 370	686 391	25.61	31.14
sous-total import.:	**Minnesota**	**22 296**	**1 073 517**	**452 112**	**22 544 623**	**19.51**	**21.20**
Missouri	Manitoba	36	97	1 591	5 036	44.18	28.01
sous-total import.:	**Missouri**	**36**	**97**	**1 591**	**5 036**	**44.18**	**28.01**
Montana	Alberta	381	7 234	15 245	397 089	40.01	54.52
	Colombie-Britannique	8	231	559	15 083	69.88	63.94
	Manitoba	890	27 080	11 142	473 710	12.52	17.53
sous-total import.:	**Montana**	**1 279**	**34 545**	**26 946**	**885 881**	**21.07**	**25.74**
Nebraska	Manitoba	3 000	68 145	49 736	1 306 791	16.58	18.94
sous-total import.:	**Nebraska**	**3 000**	**68 145**	**49 736**	**1 306 791**	**16.58**	**18.94**
New York	Ontario	7 280	460 900	313 645	32 615 310	43.08	70.69
	Québec	8 052	1 566 008	259 985	54 437 041	32.29	34.86
sous-total import.:	**New York**	**15 332**	**2 026 908**	**573 630**	**87 052 351**	**37.41**	**42.51**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	200 258	0	6 251 007	0.00	30.99
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**0**	**200 258**	**0**	**6 251 007**	**0.00**	**30.99**
Oregon	Alberta	4 070	155 743	136 420	4 988 229	33.52	32.09
sous-total import.:	**Oregon**	**4 070**	**155 743**	**136 420**	**4 988 229**	**33.52**	**32.09**
Pennsylvanie	Ontario	0	29 760	0	1 568 615	0.00	52.71
sous-total import.:	**Pennsylvanie**	**0**	**29 760**	**0**	**1 568 615**	**0.00**	**52.71**
Texas	Manitoba	0	14 535	0	697 277	0.00	36.75
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**14 535**	**0**	**697 277**	**0.00**	**36.75**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov99	énergie (MW.h) janv99 - nov99	revenus ($CAN)[1] nov99	revenus ($CAN)[1] janv99 - nov99	$CAN/MW.h[2] nov99	$CAN/MW.h[2] d12m
Vermont	Québec	0	131 812	0	21 429 775	0.00	35.73
sous-total import.: Vermont		**0**	**131 812**	**0**	**21 429 775**	**0.00**	**35.73**
Washington	Alberta	16 482	193 272	643 357	6 566 382	39.03	33.97
	Colombie-Britannique	615 340	5 944 669	19 441 062	139 229 813	31.21	23.82
	Saskatchewan	32 449	180 116	655 520	4 181 397	20.20	23.24
sous-total import.: Washington		**664 271**	**6 318 057**	**20 739 939**	**149 977 591**	**30.86**	**24.10**
Wisconsin	Manitoba	4	2 921	177	80 394	44.19	27.39
sous-total import.: Wisconsin		**4**	**2 921**	**177**	**80 394**	**44.19**	**27.39**
total importations:		**1 030 912**	**11 771 931**	**31 985 457**	**347 249 099**	**30.78**	**28.01**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	nov99		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	1 028 873	52 590 014	51.11
charbon canadien	5 140	226 799	44.12
charbon importé	123 707	4 672 934	37.77
gaz naturel	4 975	227 024	45.63
hydraulique	2 216 212	63 926 195	28.84
nucléaire	101	5 210	51.53
pétrole canadien	414	23 572	56.90
pétrole importé	13 500	633 978	46.96
total	**3 392 922**	**122 305 726**	**36.05**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov99 énergie (MW.h)	nov99 revenus ($CAN) [2]	nov99 $CAN/MW.h [2]
Cominco	hydraulique	permis 132	23 730	979 028	41.26
		sous-total	**23 730**	**979 028**	**41.26**
	sous-total		**23 730**	**979 028**	**41.26**
Énergie NB	autres	permis 16	14 936	842 533	56.41
		permis 18	625	31 343	50.16
		permis 47	2 065	109 249	52.90
		permis 91	327 473	14 280 753	43.61
		sous-total	**345 099**	**15 263 878**	**44.23**
	charbon canadien	permis 18	1	40	49.94
		permis 47	448	23 683	52.90
		permis 91	4 692	203 076	43.29
		sous-total	**5 140**	**226 799**	**44.12**
	charbon importé	permis 16	1 854	106 309	57.34
		permis 18	49	2 422	49.94
		permis 47	4 208	222 624	52.90
		permis 91	21 439	930 645	43.41
		sous-total	**27 550**	**1 262 001**	**45.81**
	nucléaire	permis 47	86	4 534	52.90
		permis 91	15	676	43.90
		sous-total	**101**	**5 210**	**51.53**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov99 énergie (MW.h)	nov99 revenus ($CAN) [2]	nov99 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole canadien	permis 16	414	23 572	56.90
		sous-total	**414**	**23 572**	**56.90**
	pétrole importé	permis 16	1 422	79 935	56.20
		permis 18	70	3 596	51.38
		permis 47	48	2 539	52.90
		permis 91	9 368	406 201	43.36
		sous-total	**10 909**	**492 271**	**45.13**
	sous-total		**389 213**	**17 273 731**	**44.38**
Hydro-Manitoba	autres	permis 45	28 729	974 669	33.93
		sous-total	**28 729**	**974 669**	**33.93**
	hydraulique	licence 170	258 170	5 437 329	21.06
		permis 45	12 296	417 158	33.93
		permis 46	254 810	6 467 311	25.38
		permis 68	9 390	210 658	22.43
		sous-total	**534 666**	**12 532 456**	**23.44**
	sous-total		**563 395**	**13 507 125**	**23.97**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	632 409	17 794 949	28.14
		licence 180	92 872	3 547 620	38.20
		licence 181	15 103	576 920	38.20
		licence 182	12 942	494 372	38.20
		licence 183	28 393	1 084 585	38.20

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov99 énergie (MW.h)	nov99 revenus ($CAN) [2]	nov99 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 184	12 023	459 267	38.20
		permis 64	149 593	3 833 587	25.63
		permis 65	486 062	15 717 734	32.34
		sous-total	**1 429 397**	**43 509 033**	**30.44**
	sous-total		**1 429 397**	**43 509 033**	**30.44**
OPGI/OHIM	charbon importé	permis 21	96 157	3 410 933	35.47
		sous-total	**96 157**	**3 410 933**	**35.47**
	gaz naturel	permis 21	4 975	227 024	45.63
		sous-total	**4 975**	**227 024**	**45.63**
	hydraulique	permis 21	14 033	389 086	27.73
		sous-total	**14 033**	**389 086**	**27.73**
	pétrole importé	permis 21	2 591	141 707	54.69
		sous-total	**2 591**	**141 707**	**54.69**
	sous-total		**117 756**	**4 168 749**	**35.40**
Powerex	autres	permis 118	655 045	36 351 467	55.50
		sous-total	**655 045**	**36 351 467**	**55.49**
	hydraulique	permis 92	82 800	0	0.00
		permis 95	9 720	310 649	31.96
		permis 118	102 243	5 673 935	55.50
		permis 119	19 623	532 008	27.11
		sous-total	**214 386**	**6 516 592**	**30.40**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov99 énergie (MW.h)	nov99 revenus ($CAN) [2]	nov99 $CAN/MW.h [2]
	sous-total		869 431	42 868 059	49.31
total			3 392 922	122 305 726	36.05

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

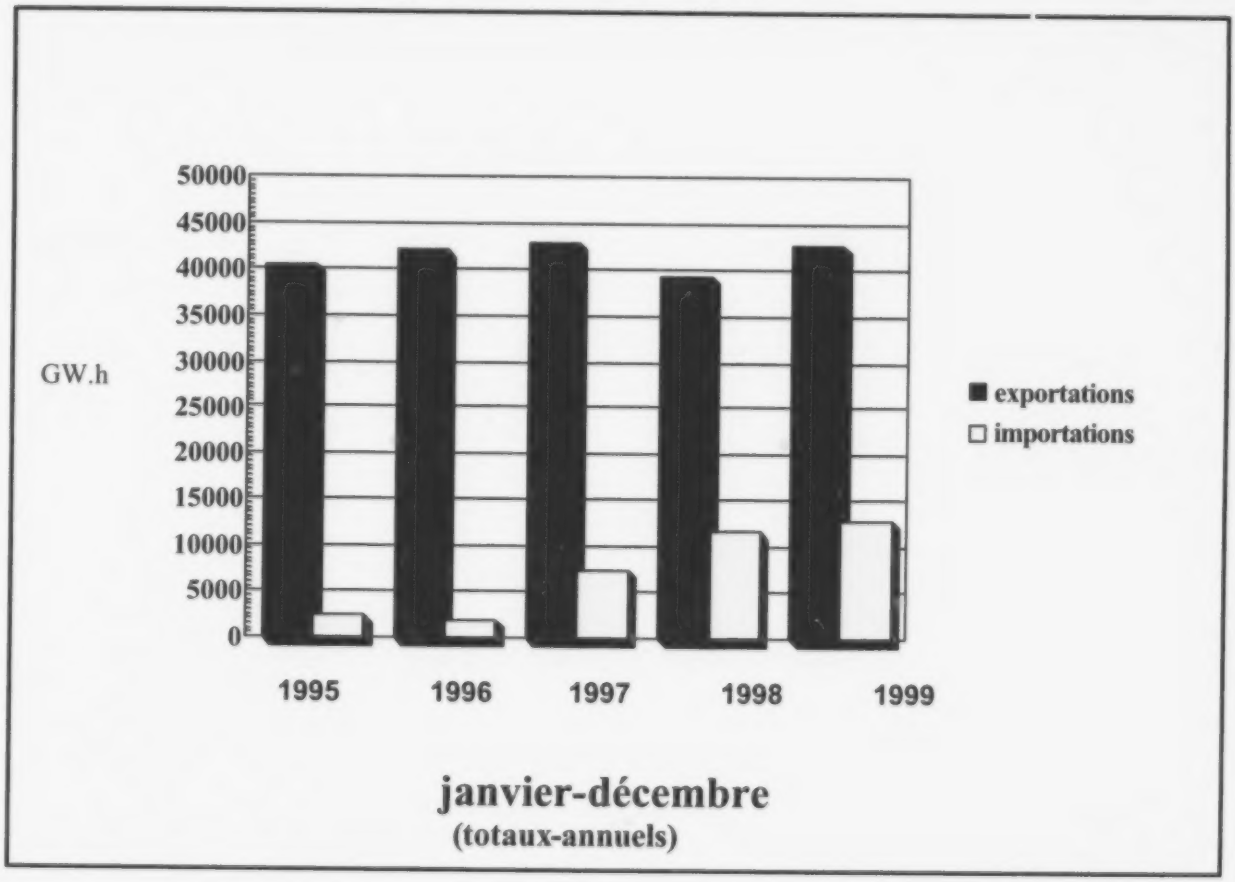
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

décembre 1999

exportations: **4178** GW.h
importations: **1219** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire : Canada
DÉCEMBRE 1999

	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN)[1] déc99	revenus ($CAN)[1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h[2] déc99	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 890 851	19 023 993	75 653 570	845 529 941	29.98	31.12
	interruptible	2 287 308	23 887 315	82 234 272	1 074 438 090	35.70	44.61
	non	79 540	588 306	0	0	0.00	0.00
	service	36 608	201 664	207	19 862	0.01	0.10
total exportations		**4 294 308**	**43 701 277**	**157 888 049**	**1 919 987 894**	**32.21**	**37.93**
total ventes - garanties et interruptibles		4 178 159	42 911 308	157 887 843	1 919 968 032	33.11	38.63
importations d'électricité	non	55 130	395 020	0	0	0.00	0.00
	achat	1 219 404	12 953 488	35 618 664	387 418 349	29.00	28.29
	service	51 208	1 278 347	28 410	141 138	0.55	0.11
total importations		**1 325 742**	**14 626 855**	**35 647 074**	**387 559 487**	**26.70**	**25.06**
excédents des exportations sur les importations		**2 968 566**	**29 074 422**	**122 240 975**	**1 532 428 407**		

nombre de licences d'exportations:	**16**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**98**
	114

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta Ener.	permis 74	g	871	18 641	30 155	678 957	34.62	36.42
TransCanada	permis 78	i	0	6 076	0	180 892	0.00	29.77
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**871**	**24 717**	**30 155**	**859 849**	**34.62**	**34.79**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	104	1 013	81	61 167	0.78	60.39
	traité	n	35 552	255 540	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 57	i	0	16 950	0	538 967	0.00	31.80
	permis 131	i	0	41 341	0	2 371 606	0.00	57.37
	permis 132	g	17 663	65 383	561 523	2 794 973	31.79	42.75
Powerex	permis 92	g	85 560	756 756	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	8 860	85 350	277 492	2 666 720	31.32	31.24
	permis 118	i	667 096	9 425 743	28 777 447	443 313 092	43.14	47.03
	permis 119	g	21 427	271 282	570 661	6 454 646	26.63	23.79
West Kootenay	permis 13	g	0	22	0	1 489	0.00	66.94
	permis 66	i	0	3 515	0	85 561	0.00	24.34
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**800 710**	**10 667 355**	**30 187 204**	**458 288 219**	**37.70**	**42.96**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	279 275	3 344 210	13 952 939	180 800 503	21.06	22.36
	permis 33	g	0	180 701	0	3 774 374	0.00	20.90
	permis 34	g	0	128 419	892 628	4 730 980	0.00	22.62
	permis 35	g	0	131 350	0	3 152 622	0.00	24.62
	permis 45	g	38 795	915 482	1 448 214	45 524 874	31.89	37.80
	permis 46	i	215 536	2 886 984	6 421 251	96 175 987	29.15	32.84
		n	-39 892	-1 054 294	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	0	35 135	0	1 989 056	0.00	24.72
	permis 61	g	0	3 625	0	167 143	0.00	46.10
	permis 68	g	9 100	128 737	479 633	6 549 475	22.57	24.62
	permis 72	g	3	3	547	547	162.94	162.94
	permis 128	g	400	1 126	22 601	62 122	56.50	55.17
Powerex	permis 116	i	50	50	938	938	18.75	18.75
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**543 159**	**7 755 823**	**23 218 750**	**342 928 622**	**25.09**	**28.16**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	153	0	12 172	0.00	79.56
		n	- 311	802	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	i	17 721	185 912	972 508	10 496 929	54.88	56.46
		n	-1 854	-30 037	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	10 888	81 810	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	1 290	21 749	67 310	1 104 214	52.18	50.77
		n	- 190	- 129	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	7	50	678	5 349	102.30	106.65
	permis 47	g	8 000	84 456	622 168	6 534 199	52.90	52.90
	permis 91	i	357 369	4 258 597	15 665 486	182 269 701	42.83	42.20
Fraser Inc.	permis 102	g	27 540	307 800	1 883 405	21 212 382	68.39	68.92
Maine & NB	licence 177	g	0	67 142	0	1 653 599	0.00	17.03
PDI Canada Inc.		g	13 060	71 483	338 694	2 035 996	19.43	21.35
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**424 987**	**4 997 342**	**19 550 250**	**225 324 541**	**44.49**	**43.96**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	50 924	377 472	2 713 140	14 617 149	53.28	38.72
D&W Subway	permis 26	g	180	1 872	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	21	120	42	202	2.01	1.68
Ont. Hydro/OHIM	permis 21	i	0	258 316	0	9 842 397	0.00	36.25

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
Ont. Hydro/OHIM	permis 21	s	0	11 112	0	11 572	0.00	1.04
Ontario Hydro	permis 22	n	0	354 584	0	0	0.00	0.00
	permis 24	g	0	64	0	127	0.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	209 495	2 114 938	7 031 664	148 140 726	33.16	67.93
		s	25 720	49 792	207	8 290	0.01	0.17
Soc ind Marché	permis 22	n	88 435	1 127 791	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**260 620**	**2 752 782**	**9 744 846**	**172 600 601**	**37.06**	**60.90**
Québec								
Great Lakes Pow	permis 111	i	5 913	5 913	201 151	201 151	34.02	34.02
Hydro-Québec	licence 176	g	654 228	5 756 779	18 477 467	178 290 949	28.24	30.97
	licence 180	g	103 214	1 132 674	9 317 355	108 882 697	38.35	38.28
	licence 181	g	16 314	237 588	1 493 408	21 842 699	38.35	38.37
	licence 182	g	14 894	172 411	1 352 174	16 050 712	38.35	38.28
	licence 183	g	29 807	311 205	2 597 439	29 510 832	38.35	38.28
	licence 184	g	13 990	159 317	1 315 637	15 527 636	38.35	38.28
	permis 20	g	1 227	1 227	88 761	88 761	72.33	72.33
	permis 64	i	812 436	4 607 161	23 082 012	177 170 833	28.41	38.46
	permis 65	g	491 369	4 174 572	17 065 606	164 805 121	34.73	36.46

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
Maclaren Ind.	permis 111	i	0	1 254	0	60 094	0.00	47.92
sous-total export. gar. et int.: Québec			**2 143 392**	**16 560 101**	**74 991 009**	**712 431 486**	**30.68**	**35.33**
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	402	2 835	14 505	108 093	36.08	38.13
Sask. Power	licence 118	s	0	58 950	0	0	0.00	0.00
	licence 119	i	0	49 828	0	2 364 739	0.00	47.46
		n	-2 200	-65 951	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	4 018	100 525	151 123	5 061 882	37.61	50.35
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**4 420**	**153 188**	**165 628**	**7 534 714**	**37.47**	**49.19**
total exportations garanties et interruptibles:			**4 178 159**	**42 911 308**	**157 887 843**	**1 919 968 032**	**33.11**	**38.63**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	250	2 790	10 825	118 408	43.33	42.44
TransAlta Ener.		a	23 294	293 655	866 544	10 372 815	37.20	35.32
TransCanada		a	100	109 041	4 273	3 142 904	42.73	28.82
sous-total import. achetées: Alberta			**23 644**	**405 486**	**881 642**	**13 634 128**	**37.29**	**33.62**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	231	0	15 083	0.00	65.29
Cominco		a	0	10 535	0	0	0.00	0.00
Powerex		a	666 791	6 523 079	19 067 766	155 925 254	28.60	23.90
West Kootenay		a	0	77 846	0	2 372 325	0.00	18.34
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**666 791**	**6 611 691**	**19 067 766**	**158 312 662**	**28.60**	**23.80**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-33 583	-1 059 669	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	-	a	30 337	1 330 623	1 163 873	28 280 184	29.98	20.68
sous-total import. achetées: Manitoba			**30 337**	**1 330 623**	**1 163 873**	**28 280 184**	**29.98**	**20.68**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	3 209	34 785	0	0	0.00	0.00
		a	1 505	18 824	26 066	54 132	17.32	2.88
		s	10 888	83 177	0	0	0.00	0.00
Maine & NB		a	0	3 985	0	170 986	0.00	42.91
PDI Canada Inc.		a	671	4 351	28 370	200 974	42.28	46.19
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**2 176**	**27 160**	**54 436**	**426 092**	**25.02**	**15.69**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	3 727	0	0	0.00	0.00
D&W Subway		a	149	1 679	0	0	0.00	0.00
Ontario Hydro		n	0	356 413	0	0	0.00	0.00
		a	0	200 504	0	8 981 354	0.00	44.79
		s	0	163 450	0	47 844	0.00	0.29

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN) [1] déc99	revenus ($CAN) [1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h [2] déc99	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	-	a	249 850	1 407 845	7 100 665	62 434 499	28.42	44.35
		s	25 720	96 104	28 410	93 294	1.10	0.97
Soc ind Marché		n	89 276	1 124 219	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**249 999**	**1 610 028**	**7 100 665**	**71 415 853**	**28.40**	**44.36**
Québec								
Hydro-Québec		a	201 238	2 452 966	6 181 779	101 354 721	30.72	33.96
		s	0	862 616	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**201 238**	**2 452 966**	**6 181 779**	**101 354 721**	**30.72**	**33.96**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-3 772	-64 435	0	0	0.00	0.00
		a	45 219	515 534	1 168 503	13 994 709	25.84	24.80
		s	14 600	73 000	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**45 219**	**515 534**	**1 168 503**	**13 994 709**	**25.84**	**24.80**
total importations achetées:			**1 219 404**	**12 953 488**	**35 618 664**	**387 418 349**	**29.00**	**28.29**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN)[1] déc99	revenus ($CAN)[1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h[2] déc99	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	104	1 413	81	74 165	0.78	52.49
sous-total export.: Alaska		**104**	**1 413**	**81**	**74 165**	**0.78**	**52.49**
Californie	Alberta	0	25	0	946	0.00	37.86
	Colombie-Britannique	37 217	1 149 037	1 412 508	55 447 370	37.95	48.26
sous-total export.: Californie		**37 217**	**1 149 062**	**1 412 508**	**55 448 317**	**37.95**	**48.26**
Colorado	Colombie-Britannique	0	2 330	0	126 615	0.00	54.34
sous-total export.: Colorado		**0**	**2 330**	**0**	**126 615**	**0.00**	**54.34**
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	0	448	0	146 243	0.00	326.44
	Manitoba	640	104 451	21 245	4 486 588	33.20	29.54
	Saskatchewan	2 904	76 253	118 657	3 754 619	40.86	49.24
sous-total export.: Dakota du Nord		**3 544**	**181 152**	**139 903**	**8 387 450**	**39.48**	**38.57**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	21 427	242 687	570 661	5 823 701	26.63	24.00
	Manitoba	26 233	28 437	840 347	908 059	32.03	31.93
sous-total export.: Dakota du Sud		**47 660**	**271 124**	**1 411 008**	**6 731 760**	**29.61**	**24.83**
Idaho	Alberta	0	320	0	11 461	0.00	35.82
	Colombie-Britannique	8 221	85 712	332 728	3 896 823	40.47	45.46
sous-total export.: Idaho		**8 221**	**86 032**	**332 728**	**3 908 284**	**40.47**	**45.43**
Iowa	Manitoba	888	68 006	29 005	1 750 637	32.66	25.74
sous-total export.: Iowa		**888**	**68 006**	**29 005**	**1 750 637**	**32.66**	**25.74**
Kansas	Manitoba	0	875	0	28 754	0.00	32.86
sous-total export.: Kansas		**0**	**875**	**0**	**28 754**	**0.00**	**32.86**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN)[1] déc99	revenus ($CAN)[1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h[2] déc99	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Nouveau-Brunswick	424 987	4 997 342	19 550 250	225 324 541	44.49	43.96
	Québec	0	6 480	0	257 052	0.00	39.67
sous-total export.: Maine		**424 987**	**5 003 822**	**19 550 250**	**225 581 593**	**44.49**	**43.95**
Michigan	Colombie-Britannique	0	175	0	13 088	0.00	74.79
	Ontario	22 580	889 041	893 437	58 196 621	39.57	63.75
sous-total export.: Michigan		**22 580**	**889 216**	**893 437**	**58 209 709**	**39.57**	**63.75**
Minnesota	Manitoba	425 898	6 845 002	19 245 072	310 621 840	23.21	27.57
	Ontario	23 032	226 782	832 773	18 529 848	36.16	72.97
	Saskatchewan	1 114	28 991	32 365	1 245 394	29.05	42.96
sous-total export.: Minnesota		**450 044**	**7 100 775**	**20 110 211**	**330 397 082**	**23.89**	**29.08**
Missouri	Manitoba	3 221	3 559	85 212	94 011	26.46	26.42
sous-total export.: Missouri		**3 221**	**3 559**	**85 212**	**94 011**	**26.46**	**26.42**
Montana	Alberta	0	125	0	10 110	0.00	80.88
	Colombie-Britannique	425	11 089	17 641	511 432	41.51	46.12
	Manitoba	0	5 179	0	154 576	0.00	29.85
	Saskatchewan	0	2 433	0	93 587	0.00	38.47
sous-total export.: Montana		**425**	**18 826**	**17 641**	**769 706**	**41.51**	**40.89**
Nebraska	Manitoba	24	26 729	1 039	912 195	43.30	35.89
sous-total export.: Nebraska		**24**	**26 729**	**1 039**	**912 195**	**43.30**	**35.89**
New York	Ontario	61 339	1 427 680	3 116 198	61 560 200	49.41	42.10
	Québec	168 626	1 742 217	5 123 207	67 982 944	30.38	39.02
sous-total export.: New York		**229 965**	**3 169 897**	**8 239 405**	**129 543 144**	**35.46**	**40.41**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN)[1] déc99	revenus ($CAN)[1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h[2] déc99	$CAN/MW.h[2] d12m
Nouvelle-Angleterre	Ontario	153 669	195 929	4 902 438	33 840 964	31.90	172.72
	Québec	1 086 412	8 908 382	33 365 419	298 519 555	30.71	33.50
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**1 240 081**	**9 104 311**	**38 267 857**	**332 360 519**	**30.86**	**36.50**
Oregon	Alberta	406	6 639	14 125	238 338	34.79	35.90
	Colombie-Britannique	23 148	403 661	925 175	18 063 515	39.97	44.75
	Manitoba	16 800	67 020	630 722	2 213 637	34.28	32.21
sous-total export.: Oregon		**40 354**	**477 320**	**1 570 022**	**20 515 491**	**37.55**	**42.87**
Pennsylvanie	Ontario	0	13 350	0	472 969	0.00	35.43
sous-total export.: Pennsylvanie		**0**	**13 350**	**0**	**472 969**	**0.00**	**35.43**
Texas	Manitoba	15 155	203 984	691 049	10 399 249	34.44	45.08
sous-total export.: Texas		**15 155**	**203 984**	**691 049**	**10 399 249**	**34.44**	**45.08**
Vermont	Québec	888 354	5 903 022	36 502 384	345 671 935	30.69	37.00
sous-total export.: Vermont		**888 354**	**5 903 022**	**36 502 384**	**345 671 935**	**30.69**	**37.00**
Washington	Alberta	465	17 608	16 030	598 992	34.47	34.02
	Colombie-Britannique	710 168	8 770 803	26 928 410	374 185 266	37.92	42.66
	Saskatchewan	402	45 511	14 606	2 441 114	36.33	53.64
sous-total export.: Washington		**711 035**	**8 833 922**	**26 959 045**	**377 225 372**	**37.92**	**42.70**
Wisconsin	Manitoba	54 300	402 581	1 675 058	11 359 077	30.75	28.14
sous-total export.: Wisconsin		**54 300**	**402 581**	**1 675 058**	**11 359 077**	**30.75**	**28.14**
total exportations:		**4 178 159**	**42 911 308**	**157 887 843**	**1 919 968 032**	**33.11**	**38.63**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN)[1] déc99	revenus ($CAN)[1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h[2] déc99	$CAN/MW.h[2] d12m
Californie	Alberta	0	696	0	21 084	0.00	30.29
sous-total import.:	**Californie**	**0**	**696**	**0**	**21 084**	**0.00**	**30.29**
Dakota du Nord	Manitoba	1 847	63 377	115 317	1 166 795	20.86	17.20
	Saskatchewan	9 719	277 879	239 536	8 197 955	24.65	25.15
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**11 566**	**341 256**	**354 852**	**9 364 750**	**24.04**	**23.67**
Dakota du Sud	Manitoba	1 738	44 132	73 997	1 015 139	42.58	23.00
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**1 738**	**44 132**	**73 997**	**1 015 139**	**42.58**	**23.00**
Idaho	Alberta	145	22 339	5 355	705 439	36.93	31.58
sous-total import.:	**Idaho**	**145**	**22 339**	**5 355**	**705 439**	**36.93**	**31.58**
Iowa	Alberta	0	1 530	0	49 304	0.00	32.22
	Manitoba	2 267	38 863	101 057	993 832	44.58	25.57
sous-total import.:	**Iowa**	**2 267**	**40 393**	**101 057**	**1 043 136**	**44.58**	**25.82**
Kansas	Manitoba	0	7 750	0	179 117	0.00	23.11
sous-total import.:	**Kansas**	**0**	**7 750**	**0**	**179 117**	**0.00**	**23.11**
Maine	Nouveau-Brunswick	2 176	27 160	54 436	426 092	25.02	15.69
	Québec	95 304	555 955	3 181 724	18 252 500	33.39	32.83
sous-total import.:	**Maine**	**97 480**	**583 115**	**3 236 160**	**18 678 592**	**33.20**	**32.03**
Michigan	Ontario	249 999	1 108 301	7 100 665	36 892 601	28.40	33.29
sous-total import.:	**Michigan**	**249 999**	**1 108 301**	**7 100 665**	**36 892 601**	**28.40**	**33.29**
Minnesota	Alberta	0	1 173	0	30 314	0.00	25.84
	Manitoba	23 381	1 062 619	659 481	22 148 072	27.88	20.53

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN)[1] déc99	revenus ($CAN)[1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h[2] déc99	$CAN/MW.h[2] d12m
Minnesota	Ontario	0	11 067	0	339 327	0.00	30.66
	Saskatchewan	6 315	28 354	177 897	864 287	28.17	30.48
sous-total import.:	**Minnesota**	**29 696**	**1 103 213**	**837 377**	**23 382 000**	**27.94**	**20.89**
Missouri	Manitoba	25	122	1 082	6 119	43.30	50.16
sous-total import.:	**Missouri**	**25**	**122**	**1 082**	**6 119**	**43.30**	**50.16**
Montana	Alberta	300	7 534	12 569	409 658	41.92	54.38
	Colombie-Britannique	0	231	0	15 083	0.00	65.29
	Manitoba	515	27 595	8 920	482 629	17.32	17.49
sous-total import.:	**Montana**	**815**	**35 360**	**21 489**	**907 370**	**26.37**	**25.66**
Nebraska	Manitoba	237	68 382	17 339	1 324 130	73.16	19.01
sous-total import.:	**Nebraska**	**237**	**68 382**	**17 339**	**1 324 130**	**73.16**	**19.01**
New York	Ontario	0	460 900	0	32 615 310	0.00	70.76
	Québec	105 330	1 731 829	2 976 350	59 385 551	28.26	34.29
sous-total import.:	**New York**	**105 330**	**2 192 729**	**2 976 350**	**92 000 861**	**28.26**	**41.96**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	125	0	4 175	0.00	33.40
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**0**	**125**	**0**	**4 175**	**0.00**	**33.40**
Oregon	Alberta	11 740	167 483	472 314	5 460 543	40.23	32.60
sous-total import.:	**Oregon**	**11 740**	**167 483**	**472 314**	**5 460 543**	**40.23**	**32.60**
Pennsylvanie	Ontario	0	29 760	0	1 568 615	0.00	52.71
sous-total import.:	**Pennsylvanie**	**0**	**29 760**	**0**	**1 568 615**	**0.00**	**52.71**
Texas	Manitoba	0	14 535	170 136	867 413	0.00	36.75
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**14 535**	**170 136**	**867 413**	**0.00**	**36.75**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) déc99	énergie (MW.h) janv99 - déc99	revenus ($CAN)[1] déc99	revenus ($CAN)[1] janv99 - déc99	$CAN/MW.h[2] déc99	$CAN/MW.h[2] d12m
Vermont	Québec	604	165 057	23 705	23 712 495	39.25	34.27
sous-total import.: Vermont		**604**	**165 057**	**23 705**	**23 712 495**	**39.25**	**34.27**
Washington	Alberta	11 459	204 731	391 404	6 957 786	34.16	33.99
	Colombie-Britannique	666 791	6 611 460	19 067 766	158 297 579	28.60	23.80
	Saskatchewan	29 185	209 301	751 070	4 932 467	25.73	23.57
sous-total import.: Washington		**707 435**	**7 025 492**	**20 210 240**	**170 187 831**	**28.57**	**24.09**
Wisconsin	Manitoba	327	3 248	16 545	96 938	50.59	29.85
sous-total import.: Wisconsin		**327**	**3 248**	**16 545**	**96 938**	**50.59**	**29.85**
total importations:		**1 219 404**	**12 953 488**	**35 618 664**	**387 418 349**	**29.00**	**28.29**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	déc99		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	1 092 803	46 726 324	42.76
charbon canadien	4 346	187 519	43.15
charbon importé	202 673	6 757 112	33.34
gaz naturel	12 787	557 239	43.58
hydraulique	2 746 435	78 007 398	28.40
nucléaire	1	27	27.06
pétrole canadien	172	9 529	55.40
pétrole importé	21 458	971 359	45.27
total	**4 080 675**	**133 216 507**	**32.65**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc99 énergie (MW.h)	déc99 revenus ($CAN) [2]	déc99 $CAN/MW.h [2]
Cominco	hydraulique	permis 132	17 663	561 523	31.79
		sous-total	**17 663**	**561 523**	**31.79**
	sous-total		**17 663**	**561 523**	**31.79**
Énergie NB	autres	permis 16	13 579	746 106	54.95
		permis 18	974	50 741	52.12
		permis 47	4 263	225 492	52.90
		permis 91	328 768	14 086 786	42.85
		sous-total	**347 583**	**15 109 124**	**43.47**
	charbon canadien	permis 18	6	313	52.09
		permis 47	431	22 789	52.90
		permis 91	3 909	164 417	42.06
		sous-total	**4 346**	**187 519**	**43.15**
	charbon importé	permis 16	566	31 334	55.40
		permis 47	3 250	171 914	52.90
		permis 91	8 236	347 124	42.15
		sous-total	**12 051**	**550 372**	**45.67**
	pétrole canadien	permis 16	172	9 529	55.40
		sous-total	**172**	**9 529**	**55.40**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc99 énergie (MW.h)	déc99 revenus ($CAN) [2]	déc99 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 16	3 404	185 539	54.50
		permis 18	310	16 256	52.37
		permis 47	57	3 005	52.90
		permis 91	16 456	709 221	43.10
		sous-total	**20 228**	**914 022**	**45.19**
	sous-total		**384 380**	**16 770 566**	**43.63**
Great Lakes Pow	hydraulique	permis 111	5 913	201 151	34.02
		sous-total	**5 913**	**201 151**	**34.02**
	sous-total		**5 913**	**201 151**	**34.02**
Hydro-Manitoba	autres	permis 45	38 795	1 237 132	31.89
		permis 46	5 897	171 893	29.15
		sous-total	**44 692**	**1 409 025**	**31.53**
	hydraulique	licence 170	279 275	5 880 902	21.06
		permis 46	209 639	6 110 804	29.15
		permis 68	9 100	205 406	22.57
		sous-total	**498 014**	**12 197 112**	**24.49**
	sous-total		**542 706**	**13 606 137**	**25.07**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	654 228	18 477 467	28.24
		licence 180	103 214	3 958 257	38.35
		licence 181	16 314	625 642	38.35
		licence 182	14 894	571 185	38.35

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc99 énergie (MW.h)	déc99 revenus ($CAN) [2]	déc99 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 183	29 807	1 143 098	38.35
		licence 184	13 990	536 516	38.35
		permis 64	812 436	23 082 012	28.41
		permis 65	491 369	17 065 606	34.73
		sous-total	**2 136 252**	**65 459 783**	**30.64**
	sous-total		**2 136 252**	**65 459 783**	**30.64**
OPGI/OHIM	charbon importé	permis 21	190 622	6 206 740	32.56
		sous-total	**190 622**	**6 206 740**	**32.56**
	gaz naturel	permis 21	12 787	557 239	43.58
		sous-total	**12 787**	**557 239**	**43.58**
	hydraulique	permis 21	4 855	124 806	25.71
		sous-total	**4 855**	**124 806**	**25.71**
	nucléaire	permis 21	1	27	27.06
		sous-total	**1**	**27**	**27.06**
	pétrole importé	permis 21	1 230	57 338	46.62
		sous-total	**1 230**	**57 338**	**46.62**
	sous-total		**209 495**	**6 946 150**	**33.16**
Powerex	autres	permis 116	452	15 443	34.17
		permis 118	699 205	30 162 577	43.14
		sous-total	**699 657**	**30 178 020**	**43.13**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc99 énergie (MW.h)	déc99 revenus ($CAN) [2]	déc99 $CAN/MW.h [2]
Powerex	hydraulique	permis 92	85 560	0	0.00
		permis 95	8 860	277 492	31.32
		permis 118	-32 109	-1 385 131	43.14
		permis 119	21 427	570 661	26.63
		sous-total	**83 738**	**- 536 978**	**-6.41**
	sous-total		**783 395**	**29 641 042**	**37.84**
TransAlta Ener.	autres	permis 74	871	30 155	34.62
		sous-total	**871**	**30 155**	**34.62**
	sous-total		**871**	**30 155**	**34.62**
total			**4 080 675**	**133 216 507**	**32.65**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles